

**RAIFFEISEN**



**2023**

Rapporto di gestione  
di Raiffeisen Svizzera

<b>Premessa</b> .....	<b>2</b>
-----------------------	----------

## **Relazione annuale** ..... **4**

<b>Risultato di esercizio positivo</b> .....	<b>6</b>
– Conto economico .....	6
– Bilancio .....	9
– Operazioni fuori bilancio.....	11

<b>Rapporto sulle remunerazioni</b> .....	<b>11</b>
---	-----------

## **Chiusura annuale** ..... **12**

<b>Bilancio Raiffeisen Svizzera</b> .....	<b>14</b>
---	-----------

<b>Conto economico Raiffeisen Svizzera</b> .....	<b>15</b>
--	-----------

<b>Proposta d'impiego dell'utile di bilancio</b> .....	<b>16</b>
--	-----------

<b>Prospetto delle variazioni del capitale proprio</b> .....	<b>17</b>
--	-----------

<b>Allegato</b> .....	<b>18</b>
– Ragione sociale, forma giuridica, sede .....	18
– Note sulla gestione dei rischi .....	18
– Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore .....	24
– Valutazione delle coperture .....	25
– Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e dell'hedge accounting .....	26
– Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione .....	28

<b>Informazioni sul bilancio</b> .....	<b>34</b>
--	-----------

1 – Operazioni di finanziamento di titoli (attivi e passivi) .....	34
2 – Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio nonché crediti compromessi .....	35
3 – Attività di negoziazione .....	36
4 – Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi) .....	37
5 – Immobilizzazioni finanziarie .....	38
6 – Partecipazioni .....	39
7 – Immobilizzazioni materiali .....	40
8 – Valori immateriali .....	40
9 – Altri attivi e passivi .....	41
10 – Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e attivi che si trovano sotto riserva di proprietà .....	41
11 – Istituti di previdenza .....	41
12 – Prodotti strutturati emessi .....	43

13 – Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti .....	44
14 – Rettifiche di valore, accantonamenti e riserve per rischi bancari generali .....	45
15 – Capitale cooperativo .....	45
16 – Parti correlate .....	46
17 – Struttura delle scadenze degli strumenti finanziari .....	47
18 – Attivi per solvibilità dei gruppi di paesi (attivi estero) .....	48
19 – Bilancio secondo le valute .....	49

<b>Informazioni sulle operazioni fuori bilancio</b> .....	<b>50</b>
---	-----------

20 – Crediti e impegni eventuali .....	50
--	----

<b>Informazioni sul conto economico</b> .....	<b>51</b>
---	-----------

21 – Risultato da operazioni su interessi .....	51
22 – Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio .....	52
23 – Risultato da attività di negoziazione .....	52
24 – Altri ricavi ordinari .....	53
25 – Costi per il personale .....	53
26 – Altri costi d'esercizio .....	53
27 – Ricavi e costi straordinari, modifiche delle riserve latenti .....	54
28 – Imposte correnti .....	54

<b>Relazione dell'Ufficio di revisione</b> .....	<b>56</b>
--	-----------

## **Prospetto quinquennale** ..... **60**

<b>Bilancio</b> .....	<b>62</b>
-----------------------	-----------

<b>Conto economico</b> .....	<b>63</b>
------------------------------	-----------

## **Resoconto extrafinanziario**

Il resoconto extrafinanziario del Gruppo Raiffeisen è composto dai capitoli Sostenibilità e Collaboratori nella Relazione annuale del rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen, dalla Pubblicazione di informazioni sul clima in base alle raccomandazioni della Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) e dall'indice dei contenuti GRI.

La struttura completa del resoconto è riportata nell'impressum. Tutte le pubblicazioni nell'ambito del resoconto sono disponibili online al link:

[report.raiffeisen.ch/it/download](https://report.raiffeisen.ch/it/download)

---

**Raiffeisen è il secondo gruppo bancario della Svizzera, ha forti radici a livello locale ed è leader nel settore retail. Al Gruppo appartengono 219 Banche Raiffeisen strutturate in forma cooperativa e giuridicamente indipendenti. Raiffeisen è presente in 784 sedi in tutta la Svizzera per i suoi 3.69 milioni di clienti.**

**Raiffeisen Svizzera è responsabile della politica e della strategia aziendale del Gruppo Raiffeisen e funge da centro di competenze per l'intero Gruppo, rappresentandone gli interessi a livello nazionale e internazionale. Raiffeisen Svizzera crea le condizioni quadro per l'attività aziendale delle Banche Raiffeisen (ad esempio IT, infrastruttura, rifinanziamento) e offre supporto e consulenza in tutti gli ambiti. È inoltre responsabile della gestione dei rischi, del mantenimento della liquidità e dei fondi propri nonché del rifinanziamento dell'intero Gruppo e svolge funzioni di tesoreria, negoziazione e transazione.**

# Premessa



**Thomas A. Müller**  
Presidente del Consiglio di  
amministrato di Raiffeisen Svizzera

**Heinz Huber**  
Presidente della Direzione  
di Raiffeisen Svizzera

## Stimate lettrici, stimati lettori,

il 2023 è stato un anno impegnativo tanto sotto il profilo sociale, quanto sotto quello economico. Un anno contrassegnato da tensioni geopolitiche, dal peggioramento delle previsioni congiunturali, dall'inversione dei tassi e da un cambiamento di forte impatto sulla piazza finanziaria svizzera. In questo contesto particolarmente complesso, Raiffeisen è riuscita a mantenere la rotta e a investire ulteriormente nel proprio futuro. Per noi è in tal senso importante lavorare congiuntamente al successo. Raiffeisen Svizzera e le 219 Banche Raiffeisen condividono il principio base del modello aziendale cooperativo. Ciò rende Raiffeisen molto solida, poiché all'interno del Gruppo perseguiamo una politica aziendale sostenibile, puntando su stabilità e continuità.

**«All'interno del Gruppo perseguiamo una politica aziendale sostenibile, puntando su stabilità e continuità».**

**Thomas A. Müller**  
Presidente del Consiglio di amministrato di Raiffeisen Svizzera

Plasmiamo congiuntamente anche il futuro del Gruppo; nel 2023 le Banche Raiffeisen e Raiffeisen Svizzera hanno nuovamente conseguito un ottimo risultato, riuscendo a incrementare la base di proventi del Gruppo a CHF 1.39 miliardi. Oltre il 90 per cento degli



utili viene capitalizzato sotto forma di riserve, con le quali viene ulteriormente ampliata la base di capitale. Questo processo ci rafforza e ci rende una Banca sicura e dal capitale solido, come confermano anche le agenzie di rating internazionali; con i suoi eccellenti rating Raiffeisen è tra le banche con la migliore valutazione al mondo.

Il successo conseguito nel corso dell'esercizio in rassegna attesta che siamo sulla strada giusta e ci consente, come Gruppo Raiffeisen, di continuare a investire nella consulenza alla clientela, sia in forma personale che digitale. Lo sviluppo tecnologico prosegue a passo spedito e, con esso, mutano anche le esigenze dei clienti. Raiffeisen, in linea con la propria Strategia del Gruppo «Raiffeisen 2025», si concentra sulla trasformazione digitale e sul potenziamento dell'offerta di consulenza: tra i progetti principali si annoverano l'ampliamento dell'attività previdenziale e d'investimento, il lancio della nuova app Raiffeisen e la digitalizzazione del processo ipotecario. Al contempo, continuiamo a sviluppare la nostra offerta di servizi e consulenza in tutti i canali. I nostri clienti possono scegliere liberamente come, quando e dove eseguire le operazioni bancarie; la nostra consulenza resta comunque personale e individuale, sia in loco presso l'agenzia, sia attraverso i canali digitali. Dopo tre anni di attuazione della strategia possiamo stilare un bilancio positivo: Raiffeisen si è mossa sulla strada giusta e gli investimenti nel futuro cominciano a dare i loro frutti.

## «Raiffeisen agisce in modo imprenditoriale e garantisce la continuità e la capacità di affrontare il futuro del Gruppo nell'interesse della propria clientela».

### Heinz Huber

Presidente della Direzione di Raiffeisen Svizzera

Raiffeisen agisce in modo imprenditoriale e garantisce la continuità e la capacità di affrontare il futuro del Gruppo nell'interesse della propria clientela. Nel corso dell'ultima Assemblea generale di Raiffeisen Svizzera, le Banche Raiffeisen hanno deliberato la più significativa revisione dello statuto degli ultimi anni. Anche queste misure di modernizzazione sono state elaborate tenendo in considerazione le esigenze della clientela e agevolano, tra le altre cose, il

societariato, offrendo alle Banche Raiffeisen la possibilità di ampliare i propri servizi.

Nel 2023 gli eventi sulla piazza bancaria svizzera hanno messo e mettono ancora a dura prova il settore finanziario e la politica. Intendiamo affrontare congiuntamente anche queste sfide. Nell'estate 2023 Raiffeisen ha aderito all'organizzazione di categoria delle banche svizzere e ha inoltre assunto la vicepresidenza dell'Associazione Svizzera dei Banchieri. Come secondo gruppo bancario per dimensione, Raiffeisen intende rappresentare in modo adeguato gli interessi della propria clientela privata e aziendale e contribuire attivamente a plasmare il futuro della piazza finanziaria svizzera.

Infine, vogliamo condividere i successi e il nostro impegno. Il plusvalore sociale generato da Raiffeisen in tutta la Svizzera è attestato, per l'esercizio 2023, nel Barometro del plusvalore Raiffeisen: un totale di CHF 413 milioni sono stati impiegati in forma di vantaggi per i soci, misure di formazione e perfezionamento dei collaboratori, supporto a iniziative locali e protezione del clima. Questo impegno a livello locale e nazionale è per noi importante, perché il modello cooperativo e la vicinanza ai nostri clienti sono i tratti distintivi inconfondibili del Gruppo Raiffeisen.

Il nostro modello aziendale ha dato prova della sua validità per più di 120 anni. Con il nostro radicamento a livello locale e il focus sul mercato interno vogliamo puntare ancora su stabilità e continuità, per affrontare il futuro in modo attivo. A nome del Consiglio di amministrazione e della Direzione di Raiffeisen Svizzera teniamo a ringraziare vivamente i nostri 3.7 milioni di clienti per la fiducia riposta in Raiffeisen e, naturalmente, anche i nostri oltre 12 000 collaboratori, perché il suo agire «congiuntamente» è proprio ciò che contraddistingue Raiffeisen.

Vi auguriamo una buona lettura



**Thomas A. Müller**  
Presidente del Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera



**Heinz Huber**  
Presidente della Direzione di Raiffeisen Svizzera

# Relazione annuale

---

<b>Risultato di esercizio positivo</b> .....	<b>6</b>
– Conto economico .....	6
– Bilancio .....	9
– Operazioni fuori bilancio .....	11

---

<b>Rapporto sulle remunerazioni</b> .....	<b>11</b>
---	-----------

---

**Raiffeisen Svizzera ha chiuso il 2023 con un ottimo risultato e un utile di CHF 115.2 milioni (esercizio precedente: CHF 69.0 milioni). Nell'esercizio in rassegna è stata portata a termine l'indipendenza delle succursali e, da gennaio 2023, anche le Banche Raiffeisen Basel e Zürich sono Banche cooperative indipendenti.**

**L'indipendenza di tutte le succursali ha inciso su bilancio e conto economico di Raiffeisen Svizzera.**

**Grazie all'ottimo risultato d'esercizio, nel 2023 Raiffeisen Svizzera è riuscita a costituire riserve per rischi bancari generali per un importo pari a CHF 8.4 milioni.**

# Risultato di esercizio positivo

Raiffeisen Svizzera ha chiuso l'anno con un ottimo risultato e per il 2023 presenta un utile di esercizio di CHF 115.2 milioni. Dopo che già nel 2022 le succursali di Raiffeisen Svizzera Bern, Thalwil, Winterthur e St.Gallen erano diventate Banche cooperative indipendenti, all'inizio dell'esercizio in rassegna si sono aggiunte anche le due succursali Basel e Zürich. L'indipendenza di tutte e sei le succursali incide in modo determinante su bilancio e conto economico di Raiffeisen Svizzera. Inoltre, nell'esercizio in rassegna il Raiffeisen Centro Imprenditoriale SA è stato integrato in Raiffeisen Svizzera, generando tuttavia soltanto effetti trascurabili sul bilancio.

Nonostante l'indipendenza delle ultime due succursali, il totale di bilancio di Raiffeisen Svizzera è aumentato di CHF 5.70 miliardi. Rispetto all'esercizio precedente, i crediti ipotecari sono diminuiti di CHF 3.80 miliardi e i depositi della clientela di CHF 3.40 miliardi. Entrambi i risultati sono da ricondurre all'indipendenza delle succursali. In relazione alla gestione della liquidità del Gruppo si registrano, invece, un incremento dell'avere in conto giro presso la Banca nazionale svizzera (BNS) di CHF 9.69 miliardi e impegni di CHF 8.89 miliardi più elevati dalle operazioni di finanziamento di titoli.

A seguito della partecipazione a Raiffeisen Svizzera delle succursali divenute indipendenti, il capitale cooperativo è aumentato di CHF 33.0 milioni, passando a CHF 2.53 miliardi (+1.3 per cento). Al fine di costituire fondi supplementari in grado di assorbire le perdite nel contesto del regime di rilevanza sistemica, Raiffeisen Svizzera ha collocato nel 2023 un'altra obbligazione bail-in di EUR 500 milioni. Ha inoltre revocato l'obbligazione postergata Additional-Tier-1 del 2018, con volume di CHF 400 milioni, emettendo una nuova obbligazione AT1 di CHF 100 milioni.

Oltre a ciò, il positivo risultato d'esercizio ha permesso di costituire, nell'esercizio in rassegna, riserve per rischi bancari generali per un importo di CHF 8.4 milioni. Il Consiglio di amministrazione richiede all'Assemblea generale di remunerare il capitale cooperativo con il 4 per cento, per un aumento di 1.5 punti percentuali rispetto all'esercizio precedente.

## Conto economico

### Risultato da operazioni su interessi

Il risultato lordo da operazioni su interessi è diminuito di CHF 78.1 milioni (-31.2 per cento), attestandosi a CHF 172.5 milioni. Ciò è da ricondurre, tra le altre cose, all'avvenuta indipendenza delle ultime due succursali di Raiffeisen Svizzera, che sono diventate Banche Raiffeisen indipendenti; è così venuto a mancare il relativo risultato da interessi per Raiffeisen Svizzera. Un altro motivo del modesto ricavo da interessi è l'eliminazione dell'importo in franchigia BNS a seguito del venir meno degli interessi negativi.

I proventi da interessi e dividendi da immobilizzazioni finanziarie sono cresciuti di CHF 28.6 milioni a CHF 68.5 milioni (+71.8 per cento) mentre i proventi da interessi e sconti sono aumentati di CHF 1.41 miliardi passando a CHF 1.93 miliardi (+268.3 per cento). L'incremento di questi ultimi rispetto all'esercizio precedente è riconducibile soprattutto all'aumento del livello dei tassi. Al contempo, a causa dell'incremento dei tassi, l'onere per interessi è cresciuto di CHF 1.51 miliardi, passando a CHF 1.83 miliardi (+482.4 per cento). Il risultato netto da operazioni su interessi è sceso complessivamente di CHF 88.9 milioni, passando a CHF 140.3 milioni (-38.8 per cento).

Le modifiche alle rettifiche di valore connesse al rischio di insolvenza e le perdite dalle operazioni su interessi sono aumentate di CHF 10.8 milioni nell'esercizio in rassegna, attestandosi a CHF 32.3 milioni, e comprendono prevalentemente rettifiche di valore individuali.



## Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio

Il risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio (allegato 22) è diminuito, rispetto all'esercizio precedente, di CHF 14.3 milioni attestandosi a CHF 85.5 milioni (-14.3 per cento).

I proventi da commissioni per operazioni in titoli e attività d'investimento sono diminuiti di CHF 18.0 milioni a CHF 48.5 milioni. Questo calo è dovuto principalmente al venir meno dei proventi delle succursali divenute indipendenti. Hanno poi contribuito alla diminuzione dei proventi da commissioni la generale reticenza dei clienti nelle transazioni in titoli e la flessione della domanda di prodotti strutturati da parte della clientela, con relativa diminuzione dei volumi.

I proventi da commissioni su operazioni di credito sono diminuiti di CHF 1.7 milioni rispetto all'esercizio precedente (-8.3 per cento) e ammontano a CHF 19.0 milioni. Anche questa diminuzione si deve principalmente all'indipendenza delle succursali.

I proventi da commissioni generati dal traffico dei pagamenti e le entrate dalle tasse di tenuta del conto hanno avuto una variazione irrilevante rispetto all'esercizio precedente e ammontano a CHF 51.0 milioni (+0.5 per cento).

Nell'esercizio precedente le due ex succursali Basel e Zürich avevano registrato un onere per commissioni pari a CHF 3.7 milioni, che è invece venuto a mancare nell'esercizio in rassegna. Soprattutto a questo si deve la diminuzione di CHF 5.1 milioni dell'onere per commissioni rispetto all'esercizio precedente, che si è attestato a CHF 32.9 milioni.

## Risultato da attività di negoziazione

Nel 2023 il risultato da attività di negoziazione è sceso di CHF 11.9 milioni (-15.6 per cento) a CHF 64.3 milioni (allegato 23). Il calo del risultato da attività di negoziazione è da ricondursi principalmente all'aumento dei costi di rifinanziamento per le posizioni di negoziazione.

## Altri risultati ordinari

Gli altri risultati ordinari sono aumentati di CHF 154.7 milioni rispetto all'esercizio precedente e ammontano a CHF 546.5 milioni (+39.5 per cento).

A seguito delle maggiori distribuzioni da dividendi delle imprese di cui Raiffeisen Svizzera detiene una quota di partecipazione, i proventi da partecipazioni sono aumentati, nell'esercizio in rassegna, di CHF 3.3 milioni passando a CHF 42.3 milioni (+8.4 per cento).

Nell'esercizio in rassegna, gli altri proventi ordinari sono aumentati di CHF 156.4 milioni (+39.6 per cento) a CHF 551.1 milioni. Questi derivano in primo luogo dalle prestazioni erogate alle Banche Raiffeisen e alle società del Gruppo; un'altra, più piccola quota, è ascrivibile alle prestazioni a favore di terzi. Le prestazioni soggette a contributi ed erogate nei confronti delle Banche Raiffeisen (che comprendono le prestazioni collettive e strategiche, la gestione delle finanze e le prestazioni di progetto) sono aumentate rispetto all'esercizio precedente di CHF 128.3 milioni, passando a CHF 274.1 milioni (+87.9 per cento). Questo soprattutto perché, per la prima volta, i costi di attuazione della Strategia del Gruppo 2025 sono stati addebitati alle Banche Raiffeisen. Le posizioni rimanenti degli altri proventi ordinari sono aumentate di CHF 28.2 milioni, attestandosi a CHF 277.0 milioni. In questo importo sono compresi anche i proventi per servizi informatici e di marketing forniti a livello di Gruppo, nonché i proventi relativi a e-banking e consulenze individuali alle Banche.

Gli altri oneri ordinari sono aumentati di CHF 5.8 milioni nel 2023, passando a CHF 53.0 milioni (+12.2 per cento), prevalentemente in seguito all'aumento dei costi nel settore informatico (licenze per software e IT Security). In questa voce sono riportati, oltre alle spese per l'acquisto di infrastruttura IT per le Banche Raiffeisen, anche i costi per la produzione di stampati per queste ultime.

## **Costi d'esercizio**

I costi per il personale (allegato 25) sono aumentati di CHF 4.9 milioni (+1.2 per cento) rispetto all'esercizio precedente, attestandosi a CHF 415.7 milioni. Alla chiusura dell'esercizio in rassegna l'effettivo di Raiffeisen Svizzera contava 2297 posti di lavoro a tempo pieno (-12 unità). All'aumento di 108 unità presso Raiffeisen Svizzera si contrappone l'eliminazione di 120 posti di lavoro a tempo pieno a seguito dell'indipendenza delle succursali. L'incremento dei costi per il personale è da ricondursi fundamentalmente all'aumento dell'1.25 per cento della quota salariale complessiva rispetto all'esercizio precedente e alla «Strategia delle prestazioni 2023+» di Raiffeisen Cassa pensioni. Le misure adottate dalla Cassa pensioni (risparmio già a partire dall'età di 20 anni, aumento dei contributi di risparmio, riduzione della deduzione di coordinamento per lavoratori a tempo parziale) comportano un incremento dei contributi del datore di lavoro. Inoltre, Raiffeisen Svizzera ha versato CHF 5 milioni nelle riserve per contributi del datore di lavoro.

Gli altri costi d'esercizio (allegato 26) sono aumentati di CHF 2.9 milioni (+1.2 per cento) rispetto all'esercizio precedente, attestandosi a CHF 252.9 milioni.

A seguito dell'indipendenza delle ultime due succursali, nell'esercizio in rassegna le spese per i locali di Raiffeisen Svizzera sono diminuite di CHF 3.5 milioni. Di contro, a causa del massiccio incremento delle tariffe, si registra un aumento dei costi della corrente di CHF 5.4 milioni (+344.2 per cento) rispetto all'esercizio precedente. Le spese per i locali sono ammontate nel 2023 a CHF 19.2 milioni. Il lavoro in modalità home office si è ormai consolidato e viene praticato dai collaboratori nel quadro dei modelli di orario di lavoro flessibili. Questo aspetto, unito all'ulteriore ottimizzazione nell'impiego delle postazioni di lavoro, consentono di risparmiare sulle spese per i locali.

Nonostante l'eliminazione dei costi informatici per le succursali, le spese per le tecnologie di informazione e comunicazione sono aumentate di CHF 3.4 milioni a CHF 84.5 milioni, principalmente in seguito all'aumento dei costi di licenza dei software.

Le spese di pubblicità sono incrementate di CHF 1.6 milioni a CHF 15.1 milioni. L'eliminazione delle spese di pubblicità relative alle succursali non è riuscita a compensare completamente le spese aggiuntive per la nuova campagna promozionale radiotelevisiva e per gli stampati pubblicitari. Inoltre, i contributi di sponsorizzazione sono aumentati di CHF 0.5 milioni.

Gli altri costi d'esercizio sono diminuiti di CHF 3.6 milioni a CHF 144.9 milioni.

## **Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali**

Rispetto all'esercizio precedente gli ammortamenti sulle immobilizzazioni materiali sono rimasti pressoché invariati e nell'esercizio in rassegna ammontano a CHF 40.2 milioni. Le principali voci di ammortamento concernono hardware (CHF 10.2 milioni) e software IT (CHF 21.7 milioni).

Le rettifiche di valore su partecipazioni sono aumentate di CHF 24.8 milioni rispetto all'esercizio precedente e ammontano a CHF 26.8 milioni, in primo luogo a seguito di una correzione di valore della partecipazione in Leonteq AG (allegato 6).

## **Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite**

Nell'esercizio in rassegna sono stati sciolti accantonamenti e altre rettifiche di valore per un importo pari a CHF 4.3 milioni. In particolare, nell'esercizio in rassegna si è ridotto il fabbisogno di accantonamenti per perdite attese nelle operazioni con la clientela aziendale.

La variazione degli accantonamenti per operazioni fuori bilancio, altri rischi d'esercizio e oneri legati a processi per l'esercizio in rassegna è riportata nell'allegato 14.

## **Risultato straordinario, variazioni delle riserve per rischi bancari generali e imposte**

Nei ricavi straordinari di CHF 22.5 milioni, CHF 19.6 milioni derivano dalla vendita di azioni della Banca di Obbligazioni fondiari degli Istituti ipotecari svizzeri SA alle ex succursali di Raiffeisen Svizzera, mentre CHF 2.6 milioni provengono dalle rivalutazioni di altre partecipazioni (vedere allegato 27).

Grazie al risultato positivo, nell'esercizio in rassegna è stato possibile destinare CHF 8.4 milioni alle riserve per rischi bancari generali. Nel 2023 gli oneri fiscali, principalmente imposte sul capitale, sono ammontati a CHF 2.6 milioni.

## **Utile di esercizio**

L'utile di esercizio ammonta a CHF 115.2 milioni, per un aumento di CHF 46.2 milioni (+66.9 per cento) rispetto all'esercizio precedente.

## **Bilancio**

Nell'esercizio in rassegna il totale di bilancio è aumentato di CHF 5.70 miliardi, attestandosi a CHF 75.26 miliardi. La riduzione a seguito dell'eliminazione delle voci relative alle ultime due succursali di Raiffeisen Svizzera divenute indipendenti è stata più che compensata, soprattutto grazie alle più elevate (al giorno di riferimento) voci di bilancio dei passivi «Impegni nei confronti di altre banche» e «Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli». A fronte di ciò, negli attivi si registrano sia una liquidità più elevata, sia maggiori crediti nei confronti di banche.

## **Crediti/Impegni nei confronti delle Banche Raiffeisen**

A fine 2023 Raiffeisen Svizzera presenta un impegno netto di CHF 29.03 miliardi nei confronti delle Banche Raiffeisen (esercizio precedente: CHF 29.85 miliardi). In ottemperanza ai requisiti legali di liquidità, le Banche Raiffeisen detengono investimenti presso Raiffeisen Svizzera.

## **Crediti/Impegni nei confronti di altre banche**

Rispetto all'esercizio precedente i crediti nei confronti di altre banche sono aumentati di CHF 3.91 miliardi, attestandosi a CHF 6.10 miliardi. Anche gli impegni nei confronti di altre banche sono aumentati di CHF 2.75 miliardi a CHF 16.51 miliardi. Si tratta qui di posizioni relative alla gestione della struttura del bilancio e alla gestione della liquidità che possono presentare forti oscillazioni, a seconda del giorno di riferimento.

## **Crediti/Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli**

I crediti da operazioni di finanziamento di titoli si attestano a CHF 354.6 milioni. Nell'esercizio precedente, alla data di chiusura del bilancio non risultavano crediti in questo ambito. Anche i crediti da operazioni di finanziamento di titoli servono per la gestione della liquidità e sono soggetti a oscillazioni.

Gli impegni risultanti da queste ultime sono aumentati da CHF 35 milioni a CHF 8.93 miliardi. Si tratta esclusivamente di transazioni pronti contro termine con durate brevi, nelle quali viene acquisito denaro a fronte di garanzie in titoli. Queste transazioni sono impiegate in modo tattico a seconda della situazione di bilancio e liquidità e delle condizioni di mercato e possono quindi presentare variazioni rilevanti alla data di chiusura del bilancio.

## **Crediti nei confronti della clientela e crediti ipotecari**

Rispetto all'esercizio precedente, i prestiti alla clientela sono diminuiti da CHF 8.51 miliardi a CHF 5.38 miliardi. A seguito dell'indipendenza delle ultime due succursali, i crediti ipotecari sono scesi da CHF 2.90 miliardi a CHF 1.40 miliardi. Gli altri crediti nei confronti della clientela sono aumentati da CHF 3.71 miliardi a CHF 3.98 miliardi. Questa voce comprende crediti a breve termine a clienti istituzionali ed enti di diritto pubblico, prestiti a grandi clienti aziendali e operazioni di leasing per beni di investimento.

## **Attività di negoziazione**

Il valore di bilancio dell'attività di negoziazione è aumentato di CHF 834.7 milioni nell'esercizio in rassegna, passando a CHF 2.03 miliardi (allegato 3). Il carattere di breve termine di quest'attività comporta che, in base al giorno di riferimento, si possano verificare notevoli variazioni.

## **Immobilizzazioni finanziarie**

La consistenza titoli relativa alle immobilizzazioni finanziarie (allegato 5), principalmente obbligazioni di prim'ordine (HQLA), è gestita in conformità ai requisiti legali di liquidità e agli obiettivi di liquidità interni. Il valore contabile si è ridotto di CHF 4.29 miliardi a CHF 10.77 miliardi (–28.5 per cento), principalmente per la scadenza degli SNB Bills.

## **Partecipazioni**

Nell'esercizio in rassegna, il valore contabile delle partecipazioni (allegato 6) ha registrato una riduzione di CHF 42.1 milioni a CHF 373.1 milioni (–10.1 per cento), riconducibile fondamentalmente a due cause: da un lato si sono vendute azioni della Banca di Obbligazioni fondiaria degli Istituti ipotecari svizzeri SA alle ex succursali di Raiffeisen Svizzera, dall'altro Raiffeisen Svizzera ha costituito rettifiche di valore sulla partecipazione in Leonteq AG. A seguito dell'integrazione del Raiffeisen Centro Imprenditoriale SA in Raiffeisen Svizzera si è inoltre stornata dai libri contabili la relativa partecipazione.

## **Immobilizzazioni materiali**

L'andamento delle immobilizzazioni materiali è illustrato nell'allegato 7.1. Il valore contabile si è ridotto di CHF 29.2 milioni a CHF 284.7 milioni (–9.3 per cento), ancora una volta soprattutto in seguito all'indipendenza delle succursali e quindi al riporto della rispettiva infrastruttura IT e delle altre immobilizzazioni materiali. Anche gli ammortamenti ordinari hanno contribuito alla riduzione della voce di bilancio.

## **Valori immateriali**

Nell'esercizio in rassegna, il valore contabile dei valori immateriali ammonta a CHF 5.0 milioni (esercizio precedente: CHF 6.5 milioni). Si tratta di valori patrimoniali generati dall'attuazione di un nuovo modello aziendale nel settore delle carte di credito. L'andamento dei valori immateriali è illustrato nell'allegato 8. Il valore di CHF 7.5 milioni, attivato nel 2022, viene regolarmente ammortizzato per 5 anni in modo lineare.

## **Depositi della clientela**

L'indipendenza delle ultime due succursali è altresì sostanzialmente alla base della diminuzione di CHF 3.80 miliardi a CHF 6.25 miliardi (–37.8 per cento) degli impegni derivanti dai depositi della clientela.

## Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti

Nell'esercizio in rassegna gli impegni risultanti da mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti (allegato 13) sono diminuiti di CHF 812.1 milioni passando a CHF 4.95 miliardi. La riduzione è dovuta al trasferimento alle succursali, divenute indipendenti, di prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie per un importo pari a CHF 777.5 milioni.

Alla data di chiusura del bilancio, le obbligazioni in circolazione di Raiffeisen Svizzera ammontano a CHF 4.19 miliardi; le componenti bond di prodotti strutturati emessi sono pari a CHF 759.1 milioni.

## Accantonamenti

Nell'esercizio in rassegna, gli accantonamenti (allegato 14) sono diminuiti di CHF 19.4 milioni a CHF 76.8 milioni. Questa modifica è dovuta all'utilizzo conforme allo scopo degli accantonamenti per oneri legati a processi e altri rischi d'esercizio.

## Riserve per rischi bancari generali

Grazie al risultato positivo, nel 2023 si sono destinati CHF 8.4 milioni alle riserve per rischi bancari generali (allegato 14). Il loro valore contabile ammonta ora a CHF 115.2 milioni (+7.8 per cento).

## Capitale proprio

In data 31 dicembre 2023 il capitale cooperativo ammontava a CHF 2.53 miliardi (allegato 15). Il capitale proprio è cresciuto di CHF 94.6 milioni e ammonta a CHF 2.95 miliardi. Dettagli in proposito sono riportati nel prospetto delle variazioni del capitale proprio, [☞](#) a pagina 17.

## Operazioni fuori bilancio

Rispetto all'esercizio precedente, il totale degli impegni eventuali (allegato 20) si è ridotto di CHF 42.2 milioni passando a CHF 2.76 miliardi. A causa del calo di volume dei prodotti strutturati sul mercato, in questo ambito sono state concesse meno garanzie per l'emissione di prodotti strutturati.

Rispetto all'esercizio precedente, il totale degli impegni irrevocabili è diminuito di CHF 44.0 milioni, attestandosi a CHF 2.04 miliardi. Anche questo calo è riconducibile all'indipendenza delle succursali.

Grazie al dinamico contesto dei tassi, il volume contrattuale di strumenti finanziari derivati (allegato 4) è cresciuto di CHF 15.63 miliardi a CHF 200.90 miliardi, essenzialmente a causa di operazioni di copertura degli interessi.

I valori di sostituzione positivi iscritti a bilancio ammontano a CHF 3.64 miliardi (esercizio precedente: CHF 4.83 miliardi), quelli negativi a CHF 3.37 miliardi (esercizio precedente: CHF 3.66 miliardi). Il calo è dovuto soprattutto al mutamento del contesto dei tassi d'interesse.

# Rapporto sulle remunerazioni

Il rapporto sulle remunerazioni è contenuto nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen, nel capitolo «Corporate Governance», pagine 136–144, vedere:

[☞ report.raiffeisen.ch/it/download](https://report.raiffeisen.ch/it/download)

# Chiusura annuale

<b>Bilancio Raiffeisen Svizzera</b> .....	<b>14</b>
<b>Conto economico Raiffeisen Svizzera</b> .....	<b>15</b>
<b>Proposta d'impiego dell'utile di bilancio</b> .....	<b>16</b>
<b>Prospetto delle variazioni del capitale proprio</b> .....	<b>17</b>
<b>Allegato</b> .....	<b>18</b>
– Ragione sociale, forma giuridica, sede .....	18
– Note sulla gestione dei rischi .....	18
– Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore .....	24
– Valutazione delle coperture .....	25
– Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e dell'hedge accounting .....	26
– Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione .....	28
<b>Informazioni sul bilancio</b> .....	<b>34</b>
1 – Operazioni di finanziamento di titoli (attivi e passivi) .....	34
2 – Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio nonché crediti compromessi .....	35
3 – Attività di negoziazione .....	36
4 – Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi) .....	37
5 – Immobilizzazioni finanziarie .....	38
6 – Partecipazioni .....	39
7 – Immobilizzazioni materiali .....	40
8 – Valori immateriali .....	40
9 – Altri attivi e passivi .....	41
10 – Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e attivi che si trovano sotto riserva di proprietà .....	41
11 – Istituti di previdenza .....	41
12 – Prodotti strutturati emessi .....	43
13 – Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti .....	44
14 – Rettifiche di valore, accantonamenti e riserve per rischi bancari generali .....	45
15 – Capitale cooperativo .....	45
16 – Parti correlate .....	46
17 – Struttura delle scadenze degli strumenti finanziari .....	47
18 – Attivi per solvibilità dei gruppi di paesi (attivi estero) .....	48
19 – Bilancio secondo le valute .....	49

<b>Informazioni sulle operazioni fuori bilancio</b> .....	<b>50</b>
20 – Crediti e impegni eventuali .....	50
<b>Informazioni sul conto economico</b> .....	<b>51</b>
21 – Risultato da operazioni su interessi .....	51
22 – Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio .....	52
23 – Risultato da attività di negoziazione .....	52
24 – Altri ricavi ordinari .....	53
25 – Costi per il personale .....	53
26 – Altri costi d'esercizio .....	53
27 – Ricavi e costi straordinari, modifiche delle riserve latenti .....	54
28 – Imposte correnti .....	54
<b>Relazione dell'Ufficio di revisione</b> .....	<b>56</b>



---

**Raiffeisen Svizzera ha chiuso l'esercizio con un ottimo risultato. A seguito dell'indipendenza di tutte le succursali, conclusa a gennaio 2023, i ricavi dagli affari con la clientela sono stati inferiori all'esercizio precedente. La mancanza delle succursali si ripercuote anche sul versante delle spese.**

**La perdita di ricavi derivante dall'indipendenza delle succursali viene compensata soprattutto dalla prima fatturazione alle Banche Raiffeisen dei costi per l'attuazione della Strategia del Gruppo «Raiffeisen 2025». Raiffeisen Svizzera può quindi presentare un utile di esercizio pari a CHF 115.2 milioni (esercizio precedente: CHF 69.0 milioni).**

# Bilancio Raiffeisen Svizzera

## Bilancio

in migliaia di CHF	Allegato	31.12.2022	31.12.2023	Variazione	
				in CHF	in %
<b>Attivi</b>					
Liquidità	10, 17	34 255 540	43 896 474	9 640 934	28.1
Crediti nei confronti di Banche Raiffeisen	10, 17	1 270 560	1 500 879	230 319	18.1
Crediti nei confronti di altre banche	10, 17	2 187 839	6 099 514	3 911 675	178.8
Crediti risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	1, 17	–	354 580	354 580	–
Crediti nei confronti della clientela	2, 17	3 710 550	3 978 570	268 020	7.2
Crediti ipotecari	2, 10, 17	4 798 553	1 397 216	–3 401 337	–70.9
Attività di negoziazione	3, 17	1 196 472	2 031 203	834 731	69.8
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	4, 17	4 834 117	3 644 057	–1 190 060	–24.6
Immobilizzazioni finanziarie	5, 10, 17	15 055 446	10 765 801	–4 289 645	–28.5
Ratei e risconti		276 446	495 511	219 065	79.2
Partecipazioni	6	415 214	373 119	–42 095	–10.1
Immobilizzazioni materiali	7	313 865	284 678	–29 187	–9.3
Valori immateriali	8	6 531	5 024	–1 507	–23.1
Altri attivi	9	1 235 400	434 637	–800 763	–64.8
<b>Totale degli attivi</b>		<b>69 556 533</b>	<b>75 261 264</b>	<b>5 704 731</b>	<b>8.2</b>
Totale dei crediti postergati		–	–	–	–
di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia al credito		–	–	–	–
<b>Passivi</b>					
Impegni nei confronti di Banche Raiffeisen	17	31 117 107	30 526 654	–590 453	–1.9
Impegni nei confronti di altre banche	17	13 758 494	16 507 269	2 748 775	20.0
Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	1, 17	35 007	8 929 901	8 894 894	25 408.9
Impegni risultanti da depositi della clientela	17	10 043 467	6 246 291	–3 797 176	–37.8
Impegni risultanti da attività di negoziazione	3, 17	289 112	261 191	–27 921	–9.7
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	4, 17	3 660 427	3 372 765	–287 662	–7.9
Obbligazioni di cassa	17	300	–	–300	–100.0
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	12, 13, 17	5 762 607	4 950 462	–812 145	–14.1
Ratei e risconti		348 548	561 506	212 958	61.1
Altri passivi	9	1 589 008	877 580	–711 428	–44.8
Accantonamenti	14	96 255	76 833	–19 422	–20.2
Riserve per rischi bancari generali	14	106 876	115 248	8 372	7.8
Capitale cooperativo	15	2 497 800	2 530 800	33 000	1.3
Riserva legale da utili		182 523	189 597	7 074	3.9
Utile		69 000	115 167	46 167	66.9
<b>Totale del capitale proprio</b>		<b>2 856 199</b>	<b>2 950 812</b>	<b>94 613</b>	<b>3.3</b>
<b>Totale dei passivi</b>		<b>69 556 533</b>	<b>75 261 264</b>	<b>5 704 731</b>	<b>8.2</b>
Totale degli impegni postergati		2 565 853	2 852 735	286 882	11.2
di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia al credito		2 565 853	2 852 735	286 882	11.2
<b>Operazioni fuori bilancio</b>					
Impegni eventuali	2, 20	2 802 742	2 760 537	–42 205	–1.5
Promesse irrevocabili	2	2 081 595	2 037 549	–44 046	–2.1
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	2	18 397	2 592	–15 805	–85.9

# Conto economico Raiffeisen Svizzera

## Conto economico

in migliaia di CHF	Allegato	2022	2023	Variazione	
				in CHF	in %
Proventi per interessi e sconti	21	524 611	1 931 940	1 407 329	268.3
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	21	39 873	68 489	28 616	71.8
Oneri per interessi	21	-313 845	-1 827 914	-1 514 069	482.4
<b>Risultato lordo da operazioni su interessi</b>		<b>250 638</b>	<b>172 516</b>	<b>-78 122</b>	<b>-31.2</b>
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	14	-21 442	-32 265	-10 823	50.5
<b>Risultato netto da operazioni su interessi</b>		<b>229 196</b>	<b>140 250</b>	<b>-88 946</b>	<b>-38.8</b>
Proventi per commissioni su operazioni in titoli e di investimento	22	66 462	48 465	-17 997	-27.1
Proventi per commissioni su operazioni di credito	22	20 663	18 957	-1 706	-8.3
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio	22	50 762	51 041	279	0.5
Oneri per commissioni	22	-38 055	-32 933	5 122	-13.5
<b>Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>22</b>	<b>99 832</b>	<b>85 531</b>	<b>-14 301</b>	<b>-14.3</b>
<b>Risultato da attività di negoziazione</b>	<b>23</b>	<b>76 182</b>	<b>64 275</b>	<b>-11 907</b>	<b>-15.6</b>
Risultato da alienazioni di immobilizzazioni finanziarie		99	33	-66	-66.7
Proventi da partecipazioni		39 051	42 315	3 264	8.4
Risultato da immobili		5 202	6 071	869	16.7
Altri ricavi ordinari	24	394 688	551 088	156 400	39.6
Altri costi ordinari		-47 254	-53 032	-5 778	12.2
<b>Altri risultati ordinari</b>		<b>391 786</b>	<b>546 475</b>	<b>154 689</b>	<b>39.5</b>
<b>Ricavi netti</b>		<b>796 996</b>	<b>836 531</b>	<b>39 535</b>	<b>5.0</b>
Costi per il personale	25	-410 781	-415 660	-4 879	1.2
Altri costi d'esercizio	26	-249 998	-252 922	-2 924	1.2
<b>Costi di esercizio</b>		<b>-660 779</b>	<b>-668 582</b>	<b>-7 803</b>	<b>1.2</b>
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	6, 7, 8	-43 431	-68 519	-25 088	57.8
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	14	-16 091	4 279	20 370	-126.6
<b>Risultato d'esercizio</b>		<b>76 695</b>	<b>103 709</b>	<b>27 014</b>	<b>35.2</b>
Ricavi straordinari	27	27 002	22 453	-4 549	-16.8
Costi straordinari	27	-	-	-	-
Variazioni di riserve per rischi bancari generali	14	-31 697	-8 372	23 325	-73.6
Imposte	28	-3 000	-2 623	377	-12.6
<b>Utile</b>		<b>69 000</b>	<b>115 167</b>	<b>46 167</b>	<b>66.9</b>

# Proposta d'impiego dell'utile di bilancio

## Proposta all'Assemblea generale ordinaria del 21 giugno 2024

in migliaia di CHF	2022	2023	Variazione	
			assoluto	in %
Utile	69 000	115 167	46 167	66.9
Utile riportato	-	-	-	-
<b>Utile di bilancio</b>	<b>69 000</b>	<b>115 167</b>	<b>46 167</b>	<b>66.9</b>
<b>Impiego dell'utile</b>				
Assegnazione alla riserva legale da utili	7 074	14 045	6 971	98.5
Remunerazione del capitale cooperativo	61 926	101 122	39 196	63.3
<b>Totale dell'impiego dell'utile</b>	<b>69 000</b>	<b>115 167</b>	<b>46 167</b>	<b>66.9</b>

# Prospetto delle variazioni del capitale proprio

## Prospetto delle variazioni del capitale proprio

in migliaia di CHF	Capitale coop.	Riserva legale da utili <sup>1</sup>	Riserve per rischi bancari generali	Utile	Totale
<b>Capitale proprio al 01.01.2023</b>	<b>2 497 800</b>	<b>182 523</b>	<b>106 876</b>	<b>69 000</b>	<b>2 856 199</b>
Aumento di capitale	33 000	–	–	–	33 000
Assegnazioni alla riserva legale da utili	–	7 074	–	–7 074	–
Assegnazioni alle riserve per rischi bancari generali	–	–	8 372	–	8 372
Remunerazione del capitale cooperativo	–	–	–	–61 926	–61 926
Utile	–	–	–	115 167	115 167
<b>Capitale proprio al 31.12.2023</b>	<b>2 530 800</b>	<b>189 597</b>	<b>115 248</b>	<b>115 167</b>	<b>2 950 812</b>

1 La riserva legale da utili non è distribuibile.

# Allegato

## Ragione sociale, forma giuridica, sede

Con la ragione sociale

- Raiffeisen Svizzera società cooperativa
- Raiffeisen Suisse société coopérative
- Raiffeisen Svizzera società cooperativa
- Raiffeisen Svizra associaziun
- Raiffeisen Switzerland Cooperative

è costituita una federazione di banche cooperative con obbligo di versamento suppletivo limitato, ai sensi dell'art. 921 segg. CO. Raiffeisen Svizzera società cooperativa (di seguito Raiffeisen Svizzera) è l'unione delle Banche Raiffeisen presenti in Svizzera e la sua sede è a San Gallo.

## Note sulla gestione dei rischi

Le Banche Raiffeisen e Raiffeisen Svizzera costituiscono una forte comunanza di rischi tramite la solidarietà e la responsabilità solidale.

## Politica dei rischi

Le disposizioni regolamentari, il regolamento «Politica dei rischi per il Gruppo Raiffeisen» (in breve: Politica dei rischi) nonché il quadro generale e i concetti quadro per la gestione dei rischi a livello di istituto, costituiscono la base della gestione dei rischi. L'attualità della politica dei rischi, del quadro generale e dei concetti quadro viene verificata ogni anno. Raiffeisen Svizzera considera la gestione dei rischi una delle sue competenze fondamentali. Essa assume rischi solo nel quadro della propensione al rischio e solo se, sulla base di un'accurata ponderazione, essi possono essere affrontati e gestiti in modo sistematico, se vi corrispondono proventi adeguati e se sono controllati in modo efficace a tutti i livelli. Gli obiettivi della Politica dei rischi sono quelli di limitare le ripercussioni negative sui proventi, di tutelare Raiffeisen Svizzera da elevate perdite straordinarie nonché di salvaguardare e promuovere la buona reputazione del marchio. La gestione dei rischi di Raiffeisen Svizzera è organizzata secondo il principio «three lines of defence»: la gestione dei rischi è a cura delle unità operative responsabili dedicate (first line). Il dipartimento Rischio & Compliance assicura il rispetto e l'attuazione della politica dei rischi e delle disposizioni normative (second line). La Revisione interna garantisce il controllo indipendente del framework per la gestione dei rischi (third line).

## Controllo dei rischi

Raiffeisen Svizzera limita e controlla le principali categorie di rischio applicando le norme sui rischi. Per i rischi quantificabili trovano applicazione limiti corrispondenti. I rischi non quantificabili in modo affidabile vengono limitati con disposizioni di carattere qualitativo.

Il dipartimento Rischio & Compliance è responsabile del monitoraggio indipendente dei rischi. Questo consiste in particolar modo nel verificare i limiti e le soglie di allerta stabiliti dal Consiglio di amministrazione e dalla Direzione. Nell'ambito del suo resoconto, il dipartimento Rischio & Compliance valuta inoltre periodicamente la situazione di rischio.

Raiffeisen Svizzera effettua periodicamente diversi stress test per analizzare gli effetti di scenari avversi sulla capacità di tenuta del Gruppo Raiffeisen. A questo proposito si analizza l'influsso esercitato su importanti obiettivi quali, ad esempio, il risultato, le esigenze di capitalizzazione o la liquidità. Le analisi degli stress test vengono condotte a livello complessivo della Banca o a livello di determinati portafogli parziali o di categorie di rischio. Quale Gruppo bancario di rilevanza sistemica Raiffeisen Svizzera, nel quadro del piano di stabilizzazione e di emergenza, effettua inoltre reverse stress test per conto del Gruppo Raiffeisen.



L'esecuzione di stress test è parte integrante della sorveglianza dei rischi all'interno del Gruppo Raiffeisen. Sulla base di tali test, il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera definisce la propensione al rischio.

### Processo di gestione dei rischi

Il processo di gestione dei rischi vale per tutte le categorie di rischio e comprende i seguenti elementi:

- identificazione dei rischi
- misurazione e valutazione dei rischi
- gestione dei rischi
- monitoraggio e resoconto dei rischi

Gli obiettivi della gestione dei rischi sono:

- garantire un controllo efficace a tutti i livelli e garantire che i rischi vengano assunti soltanto in misura corrispondente alla propensione e tolleranza al rischio;
- creare i presupposti affinché i rischi vengano assunti in modo consapevole, mirato e controllato, e gestiti sistematicamente;
- sfruttare in modo ottimale la propensione al rischio, ovvero garantire che i rischi vengano assunti soltanto in previsione di proventi adeguati.

### Rischi di credito

Nella politica dei rischi, i rischi di credito vengono definiti come pericolo di perdite che si verificano quando i clienti, o altre controparti, non eseguono i pagamenti stabiliti per contratto nella misura prevista. Tali rischi esistono per i prestiti, le promesse di credito irrevocabili, gli impegni eventuali, i prodotti di negoziazione come i contratti di derivati OTC e per le posizioni di partecipazione a lungo termine.

Raiffeisen Svizzera identifica, valuta, gestisce e sorveglia i seguenti tipi di rischio nelle operazioni di credito:

- rischi di solvibilità
- rischi di garanzia
- rischi di concentrazione
- rischi paese.

I rischi di solvibilità rappresentano il pericolo di un'insolvenza o di un peggioramento della solvibilità di un debitore, di una controparte o di un emittente. Un'insolvenza si verifica quando un credito è in sofferenza o compromesso.

I rischi di garanzia descrivono la messa in pericolo del valore effettivo della garanzia.

I rischi di concentrazione nei portafogli crediti derivano da una distribuzione svantaggiosa di crediti che si verificano nei confronti di singoli beneficiari del credito, settori, regioni, classi di rating o garanzie.

I rischi paese rappresentano il rischio di una perdita derivante da eventi specifici di un paese.

Il dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets è interessato principalmente da rischi di solvibilità, di garanzia e di concentrazione.

I crediti di maggiore entità alla clientela aziendale vengono gestiti dal dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets. I crediti in bianco superiori a un importo definito vengono inoltre verificati dal Credit Office di Raiffeisen Svizzera. I rischi di concentrazione vengono verificati e valutati nell'ambito del processo di credito.

Nell'ambito dei suoi compiti a livello di Gruppo, il dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets si espone a rischi di controparti nazionali ed estere, che insorgono ad esempio con gli investimenti sul mercato monetario e dei capitali, la copertura dei rischi relativi alle divise e alle modifiche degli interessi o la negoziazione in proprio. In linea di massima, impegni esteri possono essere assunti soltanto se è stato autorizzato e definito un limite paese.

Ai sensi dello statuto, Raiffeisen Svizzera può assumere impegni all'estero solo fino a un massimo del cinque per cento, ponderato per il rischio, del totale di bilancio consolidato del Gruppo Raiffeisen.

Per l'autorizzazione e il monitoraggio delle attività con le banche commerciali vengono utilizzati rating interni ed esterni. In questo ambito, le operazioni fuori bilancio e gli strumenti finanziari derivati sono convertiti nel loro rispettivo equivalente di credito. Per il calcolo degli equivalenti di credito di strumenti finanziari derivati trova applicazione l'approccio standard (AS-CCR). Raiffeisen Svizzera ha stipulato con le controparti, con le quali vengono concluse operazioni con derivati OTC, dei contratti quadro per operazioni con derivati OTC (Contratto quadro svizzero o ISDA) e, a seconda della controparte, degli allegati di garanzia per margini di variazione (variation margin). Lo scambio di garanzie avviene versando il margine di copertura calcolato giornalmente. Questi impegni OTC vengono monitorati tenendo conto delle garanzie scambiate.

Nell'ambito delle partnership di cooperazione strategiche, Raiffeisen Svizzera ha acquisito partecipazioni in altre società.

La valutazione della solvibilità e della capacità creditizia viene effettuata in base a standard vincolanti per Raiffeisen Svizzera. Per la concessione di un credito sono indispensabili una valutazione positiva della solvibilità e una comprovata sostenibilità degli oneri finanziari. I prestiti a clientela privata e aziendale e i finanziamenti di oggetti a reddito sono classificati mediante modelli di rating e, a partire da questi, controllati sotto il profilo del rischio. La solvibilità dei clienti è suddivisa in undici classi di rischio e due di default.

In questo modo, per quanto concerne gli aspetti principali della gestione dei rischi di credito, ossia ai fini del pricing ponderato per il rischio, della gestione del portafoglio e dell'identificazione e costituzione di rettifiche di valore individuali, si dispone di strumenti di comprovata efficacia. Per finanziamenti complessi e la gestione di posizioni recovery sono disponibili team di specialisti.

Per la valutazione delle garanzie per crediti, in particolare per la determinazione dei valori di anticipo, esistono corposi regolamenti interni che prescrivono metodi e procedure da adottare e indicano le necessarie competenze. I regolamenti sono sottoposti a costanti verifiche e adeguati alle prescrizioni normative e ai mutamenti di mercato. Per la valutazione di garanzie immobiliari, la Banca si avvale di metodi di stima specifici per il tipo di immobile e riconosciuti. Si ricorre, quindi, tra l'altro, a modelli edonici, metodi del valore di reddito e stime di esperti. Sia i modelli utilizzati che le singole valutazioni, vengono periodicamente verificati. L'entità massima dell'anticipo di oggetti costituiti in pegno immobiliare si basa sulla realizzabilità della garanzia, ovvero è influenzata dal tipo e dalla forma di utilizzo.

Raiffeisen analizza i rischi di perdita delle posizioni creditizie in base ai termini e/o agli eventi e costituisce, se necessario, idonee rettifiche di valore e/o accantonamenti. La Banca ritiene che i crediti siano compromessi quando è improbabile che il debitore riesca ad adempiere ai propri obblighi futuri e il credito dal valore effettivo non è più coperto da eventuali garanzie, comunque al più tardi nel momento in cui gli ammortamenti o i pagamenti di interessi o commissioni, contrattualmente stabiliti, siano dovuti da oltre 90 giorni. I relativi interessi e le relative commissioni vengono interamente accantonati.

Il dipartimento Rischio & Compliance sorveglia, controlla e gestisce le concentrazioni di rischi all'interno di Raiffeisen Svizzera, soprattutto per singole controparti e gruppi di controparti associate, nonché per settori e garanzie. Il processo di individuazione e di trattamento unitario delle controparti associate è ampiamente automatizzato all'interno del Gruppo Raiffeisen. Il dipartimento Rischio & Compliance si occupa di sorvegliare il portafoglio crediti a livello di Gruppo e di valutarne la struttura. Un rapporto periodico sul portafoglio crediti informa gli organi competenti circa il contesto economico, la struttura del portafoglio crediti, la situazione di rischio e gli sviluppi nel periodo in rassegna.

Per monitorare la struttura del portafoglio, la sua ripartizione è analizzata in base a una serie di caratteristiche strutturali, tra cui rientrano anche la categoria del debitore, il tipo di credito, l'entità del credito, il rating, il settore, la garanzia, le caratteristiche geografiche nonché le rettifiche di valore. La Direzione e il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera vengono aggiornati trimestralmente con un rapporto sui rischi circa la situazione di rischio, l'esposizione ai rischi, lo sfruttamento dei limiti e lo sviluppo dei casi di credito «exceptions to policy». Oltre al normale reporting del portafoglio crediti, il dipartimento Rischio & Compliance effettua, se necessario, anche valutazioni ad hoc. Monitoraggio e reporting costituiscono la base delle misure di gestione del portafoglio, al cui centro vi è il controllo dei nuovi affari mediante la politica creditizia.

Il monitoraggio dei grandi rischi è assicurato centralmente dal dipartimento Rischio & Compliance. Al 31 dicembre 2023 vi erano presso Raiffeisen Svizzera quattro grandi rischi con obbligo di comunicazione. Il totale della comunicazione regolamentare delle 20 maggiori posizioni complessive (dopo riduzione e ponderazione dei rischi) di Raiffeisen Svizzera ammontava, al 31 dicembre 2023, a CHF 3.5 miliardi.

## Rischi di mercato

### Portafoglio della banca

Rischio di modifica degli interessi: in virtù del diverso vincolo d'interesse di attivi e passivi, le modifiche degli interessi di mercato possono influire considerevolmente sul risultato da interessi e sul risultato di esercizio di Raiffeisen Svizzera. Per valutare l'effetto dei rischi d'interesse assunti sul valore attuale del capitale proprio, vengono calcolati la sensibilità ai tassi d'interesse in diversi scenari di shock dei tassi e il value at risk. Per la misurazione del rischio al valore attuale, tutte le posizioni di bilancio e fuori bilancio vengono raggruppate, in base alla loro durata, in un bilancio di vincolo d'interesse, strutturando crediti e depositi con vincolo d'interesse e di capitale indeterminato in base a dati storici e scenari orientati al futuro. Questi modelli vengono verificati almeno una volta all'anno (backtesting) e validati autonomamente a cadenza periodica. Per rimborsi anticipati di crediti non si fanno ipotesi specifiche, poiché di regola vengono riscossi indennizzi per scadenza anticipata.

La gestione dei rischi di modifica degli interessi avviene a livello decentralizzato in seno alle unità operative competenti, presso le quali i relativi responsabili sono tenuti al rigoroso rispetto dei limiti fissati dal Consiglio di amministrazione e dalla Direzione. La copertura dei rischi d'interesse è attuata mediante strumenti consolidati. Il dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets ha la funzione di controparte vincolante a livello di Gruppo per le operazioni di rifinanziamento e di copertura. Il dipartimento Rischio & Compliance sorveglia e notifica, almeno trimestralmente, l'osservanza dei limiti di rischio d'interesse, valutando la situazione di rischio di Raiffeisen Svizzera. Per singole unità, il monitoraggio e il reporting avvengono con maggiore frequenza.

Altri rischi di mercato: la prassi comune prevede il rifinanziamento degli attivi nella stessa valuta in cui sono denominati, consentendo pertanto di evitare in larga misura i rischi valutari.

La gestione del portafoglio delle immobilizzazioni finanziarie è a cura del dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets. Le immobilizzazioni finanziarie sono parte integrante della riserva di liquidità del Gruppo Raiffeisen e constano in gran parte di titoli a reddito fisso di altissima qualità, che soddisfano i requisiti relativi agli attivi a elevata liquidità (HQLA), ai sensi delle prescrizioni sulla liquidità. I rischi di mercato delle immobilizzazioni finanziarie vengono monitorati dal dipartimento Rischio & Compliance.

### Portafoglio di negoziazione

L'attività di negoziazione nel dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets comprende i settori interessi, divise, azioni, banconote/metalli preziosi e prodotti strutturati sulla base di derivati azionari. L'osservanza dei limiti value at risk, di scenario e di perdita fissati dal Consiglio di amministrazione e dalla Direzione viene controllata giornalmente dal dipartimento Rischio & Compliance. Inoltre, il dipartimento Rischio & Compliance verifica quotidianamente la plausibilità dei parametri di valutazione su cui si basa il conto economico relativo alla negoziazione.

Il dipartimento Rischio & Compliance fornisce ai Membri responsabili della Direzione, alla Direzione e al Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera il proprio resoconto sull'osservanza dei limiti value at risk, di scenario, per le posizioni e di perdita nonché la valutazione della situazione di rischio con cadenza giornaliera o trimestrale.

I sorpassi dei limiti di rischio di mercato fissati da Consiglio di amministrazione e Direzione vengono comunicati ad hoc e nei rispettivi rapporti sui rischi dal dipartimento Rischio & Compliance.

### **Rischi di liquidità**

I rischi di liquidità sono gestiti secondo le condizioni fissate da leggi e regolamenti e in base a criteri economico-aziendali dal dipartimento Clientela aziendale, Treasury & Markets e sorvegliati dal dipartimento Rischio & Compliance. Nell'ambito della gestione vengono simulati in particolare gli afflussi e i deflussi di liquidità alla luce di diversi scenari a livello di Gruppo, basati su vari orizzonti di osservazione. Questi scenari includono gli effetti di eventuali shock di liquidità sia specifici di Raiffeisen che generali del mercato.

La base del monitoraggio è costituita dai requisiti minimi definiti per legge e dai limiti e scenari di stress interni stabiliti dal Consiglio di amministrazione.

### **Rischi operativi**

Per rischi operativi Raiffeisen intende i rischi di perdite imputabili all'inadeguatezza o a errori a livello di processi interni, collaboratori o sistemi nonché derivanti da eventi esterni, tra cui anche i rischi relativi ad attacchi cyber e alla sicurezza delle informazioni in generale. Si prendono in considerazione anche possibili perdite finanziarie derivanti da rischi legali o di compliance e le ripercussioni sulla reputazione.

La propensione e la tolleranza ai rischi operativi sono definite mediante limite value at risk ovvero mediante limitazioni dei danni e della frequenza di insorgenza. La propensione e la tolleranza al rischio sono sottoposte ad approvazione annuale da parte del Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera. Il rispetto della tolleranza al rischio viene controllato dal dipartimento Rischio & Compliance. In caso di violazione dei limiti stabiliti o di un valore soglia vengono definite e attuate le necessarie misure.

Ogni funzione in seno a Raiffeisen Svizzera è responsabile dell'identificazione, della valutazione, della gestione e del monitoraggio dei rischi operativi che insorgono nell'esercizio della propria attività. Il dipartimento Rischio & Compliance è responsabile del rilevamento di questi ultimi a livello di Gruppo, nonché dell'analisi e della valutazione dei relativi dati. L'identificazione e la valutazione dei rischi vengono inoltre supportate dalla raccolta e dall'analisi di eventi operativi. Inoltre il dipartimento Rischio & Compliance è responsabile dei progetti, dei metodi e degli strumenti destinati alla gestione di rischi operativi e sorveglia la situazione di rischio. In occasione di risk assessment specifici, i rischi operativi vengono rilevati, suddivisi in funzione della loro origine e delle loro ripercussioni e valutati in base alla frequenza di insorgenza e all'entità dei danni causati. Il registro dei rischi viene aggiornato in modo dinamico. Per la riduzione dei rischi vengono definite misure, la cui attuazione viene controllata dagli organi di linea. Per i processi critici sotto il profilo aziendale vengono elaborate misure preventive nell'ambito di una pianificazione delle emergenze e delle catastrofi.

La Direzione e il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera vengono informati trimestralmente sui risultati dei risk assessment, Key Risk Indicators, su eventi di rischio operativi interni considerevoli ed eventi esterni rilevanti. In caso di violazione dei limiti value at risk si informa il Consiglio di amministrazione.

Oltre al processo ordinario di gestione dei rischi, il dipartimento Rischio & Compliance effettua, se necessario, anche analisi ad hoc dei rischi, esamina i casi di danno che si sono verificati e mantiene uno stretto contatto con le altre unità organizzative che, in virtù della loro funzione, ricevono informazioni sui rischi operativi all'interno del Gruppo Raiffeisen.

In relazione ai rischi operativi nell'attività d'investimento ha luogo, tra gli altri, un monitoraggio indipendente del rispetto delle direttive di investimento per mandati di gestione patrimoniale, modelli di portafoglio nella consulenza agli investimenti e fondi correlati agli indici nel dipartimento Rischio & Compliance. I relativi Key Risk Indicator vengono notificati trimestralmente al Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera.

### **Rischi legali e di compliance**

Il dipartimento Rischio & Compliance allestisce annualmente un profilo dei rischi legali e di compliance (incl. la valutazione dei rischi legati alla condotta sul mercato e un'analisi dei rischi di riciclaggio di denaro in considerazione del campo di attività e della tipologia delle relazioni d'affari gestite) e, a partire da esso, definisce un piano di attività orientato ai rischi, che viene approvato dalla Direzione con informazione al Consiglio di amministrazione, e successivamente attuato.

Il dipartimento Rischio & Compliance fornisce un resoconto trimestrale alla Direzione e al Comitato di rischio del Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera in merito a variazioni rilevanti dei rischi legali e di compliance, nonché su sviluppi giuridici di rilievo e relative conseguenze per il Gruppo Raiffeisen. Inoltre, su base semestrale viene presentato un resoconto alla Direzione, al Comitato di rischio del Consiglio di amministrazione e, una volta all'anno, al Consiglio di amministrazione in corpore sulle attività della funzione di compliance.

### **Rischi finanziari connessi a ESG**

Presso Raiffeisen vengono sistematicamente analizzati gli effetti dei rischi finanziari connessi a ESG sulle categorie di rischio esistenti. Per i rischi finanziari associati al clima vengono inoltre calcolati degli scenari. Ai fini del monitoraggio vengono impiegati indicatori di rischio. I risultati delle analisi e dei calcoli di scenario, nonché gli indicatori di rischio, vengono notificati annualmente al Consiglio di amministrazione.

### **Disposizioni regolamentari**

Con disposizione dell'11 novembre 2020, l'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA) ha definito requisiti specifici in relazione alla rilevanza sistemica a livello di Gruppo Raiffeisen e di Raiffeisen Svizzera. I dati soggetti all'obbligo di pubblicazione su base consolidata, ai sensi della Circolare FINMA 2016/1 «Pubblicazione – banche» sono disponibili nel rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen o sul sito web di Raiffeisen [raiffeisen.ch/informativa-al-pubblico](https://www.raiffeisen.ch/informativa-al-pubblico).

Per quanto concerne il calcolo dei requisiti in materia di fondi propri, Raiffeisen Svizzera ha deciso di adottare gli approcci riportati di seguito:

#### **Rischi di credito**

Per il calcolo dei requisiti in materia di fondi propri per i rischi di credito Raiffeisen Svizzera applica l'approccio standard internazionale (AS-BRI).

Per le categorie di clienti di governi e banche centrali, enti di diritto pubblico, banche e commercianti di valori mobiliari nonché imprese si utilizzano rating esterni di emittenti/emissione di tre agenzie di rating del credito riconosciute dalla FINMA.

Per i governi centrali si fa riferimento ai rating di emittenti/emissione di un'agenzia di assicurazione delle esportazioni, privilegiando i rating delle agenzie di rating rispetto a quelli dell'agenzia di assicurazione delle esportazioni.

Nell'esercizio in rassegna non vi sono state variazioni nelle agenzie di rating del credito e nelle agenzie di assicurazione delle esportazioni impiegate.

Le voci di bilancio per le quali è previsto l'utilizzo di rating esterni sono in particolare:

- crediti nei confronti di banche,
- crediti nei confronti della clientela,
- immobilizzazioni finanziarie,
- valori di sostituzione positivi.

### **Rischi di mercato**

I requisiti in materia di fondi propri per i rischi di mercato sono calcolati in base all'approccio standard previsto dal diritto di vigilanza. Nello specifico, viene applicato il metodo basato sulla duration per il rischio di mercato generico degli strumenti su interessi e il metodo deltaplus per quanto riguarda i requisiti in materia di fondi propri per le opzioni.

### **Rischi operativi**

Per il calcolo dei requisiti in materia di fondi propri per i rischi operativi Raiffeisen applica l'approccio dell'indicatore di base.

## **Metodi utilizzati per identificare i rischi di perdita e per determinare la necessità di rettifiche di valore**

### **Crediti garantiti da pegno immobiliare**

I rischi di perdita vengono periodicamente riesaminati verificando le garanzie disponibili (si veda anche la sezione «Valutazione delle coperture») e la probabilità d'insolvenza delle posizioni creditizie. Oltre al valore della garanzia, si verifica costantemente anche la solvibilità del debitore attraverso il monitoraggio dei pagamenti arretrati per interessi e ammortamenti. La Banca identifica in questo modo i crediti garantiti da pegno immobiliare soggetti a rischi elevati. Questi crediti vengono in seguito accuratamente verificati da specialisti del credito. In alcuni casi si ricorre al servizio Recovery di Raiffeisen Svizzera. Eventualmente vengono richieste ulteriori garanzie o viene costituita una rispettiva rettifica di valore sulla base della copertura mancante (si veda anche la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti»).

### **Crediti con copertura titoli**

Gli impegni e il valore delle garanzie dei crediti con copertura titoli vengono monitorati quotidianamente. Se il valore di anticipo della copertura titoli scende sotto l'importo dell'impegno creditizio, viene verificata la possibilità di ridurre il limite o vengono richieste ulteriori garanzie. Se l'insufficienza di copertura aumenta o se sono presenti condizioni di mercato straordinarie, le garanzie vengono realizzate e il credito liquidato. Se il ricavo della realizzazione non è sufficiente a saldare il credito in sospeso, vengono costituite rettifiche di valore nella misura necessaria.

### **Crediti senza copertura**

Di norma i crediti senza copertura sono crediti d'esercizio concessi a clienti aziendali, finanziamenti a enti di diritto pubblico oppure sorpassi di conto non garantiti da parte di clienti privati equivalenti al massimo a un reddito mensile. Per la clientela aziendale e i finanziamenti agli enti di diritto pubblico, il volume dei crediti senza copertura è circoscritto dalle direttive e dai limiti corrispondenti.

In caso di crediti d'esercizio scoperti, annualmente – se necessario anche a intervalli più brevi – vengono richieste al cliente informazioni che consentono di trarre conclusioni sull'andamento finanziario dell'azienda. Questi dati vengono valutati al fine di identificare eventuali rischi superiori. Se sono presenti rischi superiori, la Banca esegue una valutazione dettagliata e definisce con il cliente misure adeguate. Se in questa fase si prevede un rischio per l'impegno creditizio, viene costituita una rettifica di valore corrispondente.



## Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti

Un fabbisogno di rettifiche di valore e/o di accantonamenti per posizioni compromesse viene identificato in base alle procedure descritte nelle sezioni «Crediti garantiti da pegno immobiliare», «Crediti con copertura titoli» e «Crediti senza copertura». Inoltre, le posizioni di rischio note, per le quali era già stato identificato in precedenza un pericolo, vengono ora rivalutate trimestralmente e viene eventualmente adeguata la correzione di valore.

In conformità all'Ordinanza FINMA sui conti, vengono costituite inoltre rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese su posizioni non compromesse.

Il calcolo delle perdite attese è effettuato utilizzando le probabilità d'insolvenza e le stime di perdita fornite dai modelli di rischio interni. Per considerazioni metodologiche, dati e approfondimenti si rimanda all'«informativa al pubblico» ai sensi della Circolare FINMA 2016/1 (in particolare alla tabella «CRE: IRB – Dati sui modelli»). La determinazione della perdita attesa effettuata in base alle disposizioni OAPC-FINMA si discosta dai calcoli regolamentari (approccio IRB) per i seguenti aspetti:

- non si applicano soglie minime normative (ad es. un floor per PD o LDG);
- anziché considerare la probabilità d'insolvenza sul credito a 1 anno (incluse le maggiorazioni per stress e un approccio conservativo), si tiene conto della durata residua e quindi della probabilità d'insolvenza sull'intero ciclo di vita del credito. Per i prodotti a durata fissa, la durata residua è calcolata sulla base delle singole convenzioni di prodotto. Per i prodotti privi di una durata fissa, si stima una durata minima di un anno;
- dal calcolo della probabilità d'insolvenza dei crediti lungo il ciclo di vita sono esclusi tutti i supplementi per stress;
- quando la valutazione non viene effettuata sulla scorta di modelli del rischio interni, la prevenzione dei rischi per le posizioni in questione è calcolata basandosi sulle stime di esperti.

Il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera ha fissato i parametri per l'impiego, nei momenti di crisi, di rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese senza ricostituzione immediata. L'impiego di rettifiche di valore e accantonamenti in essere viene preso in esame e sottoposto all'approvazione degli organi competenti nei casi in cui la costituzione di nuove rettifiche di valore individuali per posizioni compromesse nell'arco dell'esercizio equivalga a un importo superiore alla metà di tutte le rettifiche di valore e gli accantonamenti per perdite attese rilevate al 31 dicembre dell'esercizio precedente. La ricostituzione di rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese deve essere quanto più possibile tempestiva e deve comunque avvenire entro al massimo cinque anni dalla conclusione dello stato di crisi.

Nel periodo in rassegna non si è verificato il caso di rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese utilizzate ma non immediatamente ricostituite. Non sussiste una sottocopertura di rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese.

## Valutazione delle coperture

### Crediti garantiti da pegno immobiliare

Nelle operazioni di credito garantito da pegno immobiliare, per ogni concessione di credito è presente una valutazione attuale delle garanzie che avviene in base al tipo di immobili e al loro utilizzo.

Per la valutazione di case unifamiliari, bifamiliari, trifamiliari, appartamenti in proprietà, case di vacanza e appartamenti di vacanza, la Banca dispone, oltre al metodo del valore reale, di un modello di valutazione edonico.

Il modello di valutazione edonico confronta il prezzo in base a caratteristiche dettagliate del rispettivo immobile con transazioni immobiliari simili. La Banca si basa su informazioni relative ai prezzi immobiliari specifici per la regione, messe a disposizione da un operatore esterno. In base alle valutazioni la Banca aggiorna, periodicamente o in caso di mutamenti di situazione, il valore degli immobili.

Le case plurifamiliari, gli oggetti a uso misto, gli oggetti a uso commerciale/industriale e gli oggetti speciali sono valutati secondo il metodo del valore di reddito che si fonda sui redditi da affitti. In questo modello vengono inseriti inoltre i dati di mercato, i dati dell'ubicazione e le percentuali di locali sfitti. Il reddito da affitti viene verificato periodicamente e, a seconda del caso, anche in presenza di indizi di notevoli variazioni dell'ammontare del reddito da affitti o della percentuale di locali sfitti. La Banca aggiorna la valutazione a cadenze periodiche o per specifici eventi.

Per gli immobili agricoli si utilizza il limite di aggravio stabilito dalla Legge federale sul diritto fondiario rurale (LDFR).

Inoltre, per gli immobili a partire da un determinato valore di anticipo e per immobili con particolari caratteristiche di rischio vengono coinvolti il Servizio valutazioni immobiliari di Raiffeisen Svizzera o periti immobiliari esterni accreditati. Per i crediti compromessi viene inoltre calcolato un valore di liquidazione.

Per quanto concerne il finanziamento degli acquisti di immobili o degli immobili interessati da un passaggio di proprietà, ai fini della valutazione trova sostanzialmente applicazione il principio del valore minimo, secondo cui il valore di anticipo è stabilito basandosi sull'importo inferiore tra valore di anticipo e prezzo d'acquisto. Questo principio vale per tutti i tipi di immobili per una durata di almeno 24 mesi dal passaggio di proprietà. Sono tuttavia esclusi gli aumenti del credito in cui viene previsto un incremento per investimenti che creano plusvalore nell'oggetto costituito in pegno. In caso di passaggi di proprietà a prezzi agevolati tra persone fisiche o giuridiche, collegate economicamente e/o giuridicamente, sono possibili divergenze dal principio del valore minimo.

### **Crediti con copertura titoli**

Quale garanzia di crediti lombard e di altro tipo con copertura titoli, vengono accettati soprattutto strumenti finanziari trasferibili (come obbligazioni e azioni) liquidi e gestiti attivamente. Si accettano anche prodotti strutturati trasferibili, per i quali sono disponibili periodicamente informazioni sui corsi e un market maker.

La Banca applica sconti sui valori di mercato per coprire il rischio di mercato connesso a titoli negoziabili e per calcolare il valore di anticipo. Nel caso dei prodotti strutturati e dei prodotti con lunga durata residua, il periodo di liquidazione può essere notevolmente più lungo, per cui si applicano sconti maggiori rispetto agli strumenti liquidi. Per le polizze di assicurazione sulla vita o per le garanzie, gli sconti vengono stabiliti in base ai prodotti.

## **Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati e dell'hedge accounting**

### **Politica aziendale nell'impiego di strumenti finanziari derivati**

Gli strumenti finanziari derivati sono impiegati a scopo di negoziazione e di copertura.

La negoziazione di strumenti finanziari derivati viene svolta esclusivamente da operatori appositamente legittimati. Si negozia sia con strumenti standardizzati che con strumenti OTC per conto proprio e dei clienti, soprattutto in strumenti per tassi, valute, titoli di partecipazione/indici e materie prime.

Le operazioni di copertura nel portafoglio della banca vengono stipulate con depositi interni e prestiti con il portafoglio di negoziazione, questo significa che i settori Treasury e Structured Products & FX Advisory non si presentano direttamente sul mercato. Le operazioni di copertura vengono negoziate dal portafoglio di negoziazione principalmente con controparti esterne.

## Applicazione dell'hedge accounting

### Tipi di operazioni di base e di copertura

Raiffeisen Svizzera applica l'hedge accounting soprattutto in relazione ai seguenti tipi di operazione:

Operazione di base	Copertura mediante
Rischi di modifica dei tassi d'interesse da crediti e impegni sensibili ai tassi d'interesse nel portafoglio della banca	Swap su tassi di interesse e su valute
Rischio di variazione dei corsi di posizioni in valuta estera	Contratti a termine su divise

### Composizione di gruppi di strumenti finanziari

Le posizioni sensibili ai tassi d'interesse nel portafoglio della banca vengono raggruppate in diverse fasce con vincolo d'interesse per valuta e adeguatamente coperte mediante macro hedge. I macro hedge sono operazioni di copertura volte a minimizzare i rischi per l'intero portafoglio. Si utilizzano inoltre microhedge.

### Correlazione economica tra operazioni di base e di copertura

Nel momento in cui uno strumento finanziario viene classificato come rapporto di copertura, la Banca documenta il rapporto tra lo strumento di copertura e l'operazione di base garantita. Essa documenta, tra l'altro, gli obiettivi e la strategia di gestione dei rischi per la transazione di copertura e i metodi per la valutazione dell'efficacia del rapporto di copertura. La correlazione economica tra operazione di base e operazione di copertura viene costantemente valutata in maniera prospettica nell'ambito dei test sull'efficacia, osservando tra l'altro l'opposto andamento del valore e la rispettiva correlazione.

### Misurazione dell'efficacia

Una copertura è ritenuta in larga misura efficace, se i seguenti criteri sono sostanzialmente soddisfatti:

- la copertura viene ritenuta efficace in larga misura sia in caso di primo approccio sia durante la durata (micro hedge);
- tra operazione di base e operazione di copertura esiste una stretta correlazione economica;
- le variazioni di valore dell'operazione di base e della transazione di copertura sono opposte per quanto riguarda il rischio assicurato.

### Inefficacia

Le operazioni di copertura sono effettive dalla stipula e per l'intera durata. Se, nel corso del tempo, una transazione di copertura non soddisfa più i criteri di efficacia, viene assimilata a un'attività di negoziazione e l'effetto della parte inefficace viene contabilizzato tramite il conto economico.

## Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

### Principi generali

La contabilità, la valutazione e l'iscrizione a bilancio sono effettuate conformemente alle disposizioni del Codice delle obbligazioni svizzero, della Legge federale sulle banche e le casse di risparmio, della relativa ordinanza e dell'Ordinanza FINMA sui conti (OAPC-FINMA) nonché della Circolare FINMA 2020/1 «Direttive contabili – banche».

Le voci riportate in dettaglio in una voce di bilancio sono valutate singolarmente.

Nell'ambito delle prescrizioni citate, viene allestita una chiusura singola statutaria con presentazione attendibile. Diversamente da una chiusura allestita secondo il principio «true and fair view», la chiusura singola può contenere riserve latenti.

Raiffeisen Svizzera pubblica, in un rapporto di gestione separato, il conto annuale consolidato del Gruppo Raiffeisen. Questo comprende i conti annuali delle singole Banche Raiffeisen, di Raiffeisen Svizzera e delle principali società affiliate nelle quali il Gruppo detiene direttamente o indirettamente partecipazioni superiori al 50 per cento del capitale con diritto di voto. Raiffeisen Svizzera rinuncia pertanto alla stesura di un conto parziale del Gruppo, comprendente il conto annuale e le partecipazioni maggioritarie di Raiffeisen Svizzera.

## Principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

### Registrazione delle operazioni

Tutte le operazioni concluse ed eseguite entro la data di chiusura del bilancio vengono registrate il giorno stesso e iscritte nel bilancio e nel conto economico secondo i principi di valutazione fissati. L'iscrizione a bilancio delle operazioni di cassa concluse, ma non ancora eseguite, avviene secondo il principio del giorno di conclusione.

### Valute estere

I crediti e gli impegni nonché le giacenze di denaro contante in valuta estera sono valutati al corso della data di chiusura del bilancio. Gli utili e le perdite di corso risultanti da tale valutazione sono registrati alla posizione «Risultato da attività di negoziazione». Le transazioni in valuta estera eseguite durante l'anno sono contabilizzate al corso del giorno in cui è avvenuta l'operazione.

### Tassi di conversione valute estere

	31.12.2022	31.12.2023
EUR	0.988	0.931
USD	0.925	0.842

### Liquidità, capitali passivi

L'iscrizione a bilancio viene effettuata al valore nominale. Gli impegni in metalli preziosi sui conti metallo vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente per quanto riguarda i prezzi.

Gli aggi e disaggi su mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiari e prestiti sono assegnati alla relativa durata.

### Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore

L'iscrizione a bilancio viene effettuata al valore nominale, dedotte le necessarie rettifiche di valore. Gli averi in metalli preziosi sui conti metallo vengono valutati al fair value, se il rispettivo metallo viene negoziato in un mercato liquido ed efficiente per quanto riguarda i prezzi. I proventi da interessi sono assegnati ai rispettivi periodi di competenza.

Se appare improbabile che il debitore riesca a rispettare completamente i suoi impegni contrattuali, la Banca considera il credito come compromesso. I crediti compromessi, così come eventuali garanzie, sono valutati al valore di liquidazione.

Gli oggetti sui quali è stato concesso un leasing sono iscritti a bilancio alla posizione «Crediti nei confronti della clientela», secondo il metodo del valore attuale.

#### **Rettifiche di valore individuali per crediti compromessi**

Per i crediti compromessi vengono costituite rettifiche di valore individuali sulla base di analisi periodiche dei singoli impegni creditizi, tenendo conto della solvibilità del debitore, del rischio di controparte, nonché del valore netto stimato di alienazione delle coperture. Qualora il recupero del credito dipenda esclusivamente dalla realizzazione delle garanzie, la parte non coperta viene conteggiata integralmente nella rettifica di valore.

In caso di credito compromesso, nell'ambito di una strategia di continuazione, è possibile mantenere un limite di credito libero. Per tali limiti di credito non utilizzati, all'occorrenza vengono costituiti accantonamenti per operazioni fuori bilancio. Per i crediti in conto corrente, il cui utilizzo in genere è soggetto a frequenti ed elevate oscillazioni, la prima e la successiva costituzione della prevenzione dei rischi avviene complessivamente (le rettifiche di valore individuali per l'effettivo utilizzo e gli accantonamenti per i limiti di credito non utilizzati) attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». In caso di variazioni dell'utilizzo, viene effettuato un rispettivo trasferimento neutrale rispetto al risultato tra le rettifiche di valore individuali e gli accantonamenti. Anche gli scioglimenti delle rettifiche di valore individuali rese disponibili, o degli accantonamenti, avvengono attraverso la posizione «Variazioni delle rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi».


Gli interessi e le relative commissioni scaduti da oltre 90 giorni, ma non pagati sono considerati in sofferenza. Nel caso di crediti in conto corrente, gli interessi e le commissioni sono considerati in sofferenza qualora il limite di credito concesso sia stato superato da oltre 90 giorni. Gli interessi (compresi quelli pro rata) e le commissioni scaduti e compromessi non sono più contabilizzati come ricavi, bensì assegnati direttamente alle rettifiche di valore per rischi di perdita.

Lo storno di un credito viene effettuato al più tardi nel momento in cui un atto giuridico conferma la chiusura del processo di realizzazione.

I crediti compromessi sono nuovamente classificati al loro valore intero (viene quindi sciolta la rettifica di valore), se gli importi di capitale e gli interessi in sospeso vengono corrisposti entro i termini previsti dagli accordi contrattuali e se sono soddisfatti ulteriori criteri di solvibilità.

Le rettifiche di valore individuali su posizioni creditizie vengono calcolate per posizione, in base al principio prudenziale e detratte dal rispettivo credito.

#### **Rettifiche di valore per perdite attese su crediti non compromessi**

Rettifiche di valore per perdite attese vengono costituite in funzione del rischio determinato in base a parametri di perdita storici, e tenendo conto della durata residua (si veda la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti» a  pagina 25).

#### **Crediti e impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli**

##### **Operazioni di prestito con titoli (operazioni di securities lending e securities borrowing)**

Le operazioni di prestito con titoli vengono contabilizzate al valore del deposito in contanti ricevuto o consegnato, compresi gli interessi maturati.

I titoli presi in prestito o ricevuti come garanzia vengono iscritti a bilancio solo se Raiffeisen Svizzera ottiene il controllo sui diritti incorporati nei titoli in questione. I titoli dati in prestito e messi a disposizione come garanzia vengono cancellati dal bilancio solo se Raiffeisen Svizzera perde i diritti correlati a tali titoli. Il valore di mercato dei titoli presi e dati in prestito è monitorato giornalmente, al fine di mettere a disposizione o richiedere, se necessario, ulteriori garanzie.

Le tasse, incassate o pagate, relative a operazioni di prestito e pensionistiche con titoli, vengono contabilizzate nei rispettivi periodi di competenza come proventi od oneri per commissioni.

#### **Operazioni pensionistiche con titoli (operazioni di repurchase e di reverse repurchase)**

L'acquisto di titoli con obbligo di vendita (operazioni di reverse repurchase) e la vendita di titoli con obbligo di riacquisto (operazioni di repurchase) sono considerati operazioni di finanziamento garantite e vengono pertanto contabilizzati al valore del deposito in contanti ricevuto o consegnato, compresi gli interessi maturati.

I titoli ricevuti e consegnati vengono iscritti a bilancio o stornati solo in caso di cessione del controllo sui diritti contrattuali incorporati nei titoli in questione. I valori di mercato dei titoli ricevuti o consegnati vengono monitorati quotidianamente per poter mettere a disposizione o richiedere, se necessario, ulteriori garanzie.

I proventi da interessi derivanti da operazioni di reverse repurchase e gli oneri per interessi derivanti da operazioni di repurchase sono assegnati ai rispettivi periodi di competenza, per la durata della transazione sottostante.

#### **Attività di negoziazione e impegni da attività di negoziazione**

Le attività di negoziazione e gli impegni risultanti da attività di negoziazione vengono valutati e iscritti a bilancio al fair value, mentre alle posizioni prive di un mercato rappresentativo viene applicato il principio del valore minimo. Sia gli utili e le perdite risultanti da questa valutazione, che quelli conseguiti nel periodo, sono esposti alla voce «Risultato da attività di negoziazione». Ciò vale anche per gli interessi e i dividendi relativi al portafoglio destinato alla negoziazione. Al risultato da attività di negoziazione vengono addebitate le spese di rifinanziamento del capitale per le posizioni di negoziazione in entrata, che vengono accreditate ai proventi da interessi. Inoltre, nel risultato da attività di negoziazione vengono iscritti i proventi da assunzioni a fermo di emissioni di titoli.

#### **Valori di sostituzione positivi e negativi di strumenti finanziari derivati**

##### **Iscrizione a bilancio**

I valori di sostituzione di tutti i contratti stipulati nell'ambito delle operazioni per conto proprio vengono iscritti a bilancio, indipendentemente dal loro trattamento nel conto economico. I valori di sostituzione risultanti dai contratti negoziati in borsa e stipulati su commissione, sono iscritti a bilancio unicamente per l'importo non coperto da margine di garanzia. Per contro, i valori di sostituzione risultanti da contratti non negoziati in borsa e stipulati su commissione vengono sempre iscritti a bilancio.

Tutte le operazioni di copertura dei settori Treasury e Structured Products & FX Advisory sono effettuate tramite il portafoglio di negoziazione. Ciò significa che i due suddetti settori non accedono direttamente al mercato. Sono esposti a bilancio esclusivamente i valori di sostituzione con controparti esterne. Nell'allegato «Strumenti finanziari derivati» sono iscritti a bilancio i valori di sostituzione e i volumi contrattuali con controparti esterne, laddove i valori di sostituzione e i volumi contrattuali delle operazioni di copertura interne alla voce «Strumenti di copertura» sono calcolati sulla base dei valori di sostituzione e dei volumi contrattuali delle operazioni di copertura interne dei settori Treasury e Structured Products & FX Advisory.

Per i prodotti strutturati emessi che contengono obbligazioni, il derivato viene separato dal contratto base e valutato separatamente. I titoli obbligazionari (contratti di base) vengono iscritti a bilancio al valore nominale alla voce «Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti». Gli aggi e i disaggi vengono iscritti a bilancio nella posizione «Ratei e risconti passivi» oppure «Ratei e risconti attivi» e realizzati per la durata residua in contropartita nel risultato da interessi. I prodotti strutturati emessi senza titoli obbligazionari propri e le quote di derivati dei prodotti strutturati con titoli obbligazionari propri vengono iscritti a bilancio al fair value nella posizione «Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati» o «Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati».

**Trattamento nel conto economico**

Gli strumenti finanziari derivati contenuti nel portafoglio di negoziazione sono valutati al fair value.

Gli strumenti finanziari derivati, impiegati nel quadro della gestione della struttura del bilancio a copertura dei rischi di modifica degli interessi, vengono valutati secondo il metodo accrual. Gli utili e le perdite su interessi, risultanti dalla realizzazione anticipata di contratti, vengono assegnati ai rispettivi periodi di competenza per la durata residua.

Il risultato derivante dalla creazione di prodotti strutturati di propria emissione e il risultato derivante dall'emissione su commissione di prodotti strutturati di altri emittenti vengono contabilizzati alla voce «Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento».

**Immobilizzazioni finanziarie,**

I prestiti a opzione e i titoli di debito a tasso fisso vengono valutati secondo il principio del valore minimo, a condizione che non si intenda tenerli fino alla scadenza.

I titoli di debito acquistati nell'intento di conservarli fino alla scadenza sono valutati in base al metodo accrual, ossia gli aggi o i disaggi vengono assegnati ai rispettivi periodi di competenza per il periodo di durata residua dei titoli stessi.

I titoli di partecipazione sono valutati secondo il principio del valore minimo.

Gli immobili acquisiti dalle operazioni di credito e altri immobili e titoli di partecipazione, destinati alla rivendita, sono esposti nelle immobilizzazioni finanziarie e valutati in base al principio del valore minimo. È considerato valore minimo il valore più basso tra il valore di acquisto e quello di liquidazione.

Le consistenze di metalli preziosi, a copertura dei corrispondenti impegni da conti metalli preziosi, sono valutate ai valori di mercato alla data di chiusura del bilancio. Se, eccezionalmente, non è disponibile il fair value, la valutazione avviene secondo il principio del valore minimo.

Per i trasferimenti tra immobilizzazioni finanziarie e partecipazioni, gli strumenti finanziari riclassificati sono trasferiti al valore contabile in base all'art. 17 OAPC-FINMA.

**Rettifiche di valore per perdite attese**

In base alle disposizioni OAPC-FINMA, le rettifiche di valore per perdite attese sono da costituire sulla posizione «Immobilizzazioni finanziarie (titoli di debito detenuti fino a scadenza)». Tali rettifiche di valore per perdite attese vengono costituite in funzione del rischio determinato in base a parametri di perdita storici, e tenendo conto delle durata residua (si veda la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti» a [25](#) pagina 25).

**Partecipazioni**

Le posizioni iscritte nelle partecipazioni comprendono tutte le azioni e gli altri titoli di partecipazione di società detenuti in una prospettiva di investimento permanente, indipendentemente dalla quota avente diritto di voto.

Anche le partecipazioni riguardanti gli istituti collettivi e comuni vengono iscritte a bilancio sotto questa voce. La valutazione avviene secondo il principio del valore di acquisto, ossia il costo di acquisto da cui sono state dedotte le rettifiche di valore economicamente necessarie. Le partecipazioni possono contenere riserve latenti.

**Immobilizzazioni materiali**

Le immobilizzazioni materiali vengono iscritte a bilancio al costo di acquisto, con l'aggiunta degli investimenti che ne determinano un aumento di valore, e ammortizzate linearmente sulla durata di utilizzo stimata, come descritto di seguito:

**Durata di utilizzo stimata di immobilizzazioni materiali**

	Anni
Immobili	66 anni
Ristrutturazioni e trasformazioni di locali affittati	Durata complessiva dell'affitto, massimo 15 anni
Mobili e installazioni	8 anni
Altre immobilizzazioni materiali	5 anni
Software per il sistema bancario core sviluppato internamente o acquistato	10 anni
Impianti EED e altro software	3 anni

Gli investimenti di piccola entità sono contabilizzati direttamente nei costi d'esercizio. Le ristrutturazioni complete che creano plusvalore, vengono iscritte negli attivi, mentre la manutenzione e le riparazioni sono imputate ai costi. Le immobilizzazioni materiali possono contenere riserve latenti. I costi relativi alla realizzazione e all'ulteriore sviluppo dei sistemi bancari core vengono registrati all'attivo tramite la posizione «Altri proventi ordinari». Gli immobili, gli impianti in fase di costruzione e i sistemi bancari core vengono ammortizzati dal momento in cui vengono utilizzati. I terreni edificabili non edificati non vengono ammortizzati.

Se eventi o circostanze fanno prevedere che non sarà possibile mantenere inalterato il valore contabile delle immobilizzazioni materiali, queste ultime sono sottoposte a verifica per quanto riguarda il loro valore effettivo. Un'eventuale riduzione di valore viene contabilizzata nella voce «Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali» con effetto sul conto economico. Qualora dalla verifica del valore effettivo di un'immobilizzazione materiale risulti una diversa durata di utilizzo, il valore contabile residuo viene ammortizzato normalmente sulla nuova durata di utilizzo.

**Valori immateriali****Altri valori immateriali**

I valori immateriali acquisiti sono iscritti a bilancio se l'azienda ne ricava un beneficio apprezzabile per un periodo di più anni. I valori immateriali creati dall'azienda non vengono iscritti negli attivi. I valori immateriali sono iscritti a bilancio al costo di acquisto e ammortizzati linearmente sulla durata stimata dell'utilizzo entro al massimo cinque anni.

**Verifica del valore effettivo**

Se eventi o circostanze fanno prevedere che non sarà possibile mantenere inalterato il valore contabile dei valori immateriali, questi ultimi sono sottoposti a verifica per quanto riguarda il loro valore effettivo. Un'eventuale riduzione di valore viene contabilizzata nella voce «Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali» con effetto sul conto economico. Qualora dalla verifica del valore effettivo di un elemento immateriale risulti una diversa durata di utilizzo, il valore contabile residuo viene ammortizzato normalmente sulla nuova durata di utilizzo.

**Accantonamenti**

Per tutti i rischi ravvisabili alla data di chiusura del bilancio, che sono basati su un evento del passato e rappresentano un probabile impegno, vengono effettuati accantonamenti secondo il principio prudenziale. Per quanto riguarda gli accantonamenti per limiti di credito non utilizzati, rimandiamo alle spiegazioni nel capitolo «Crediti nei confronti di banche e della clientela, crediti ipotecari, rettifiche di valore».



**Riserve per rischi bancari generali**

È possibile costituire riserve per rischi bancari generali. Conformemente alle prescrizioni sulla presentazione dei conti, le riserve per rischi bancari generali sono costituite a titolo precauzionale e finalizzate alla copertura dei rischi latenti dell'attività della Banca.

**Imposte**

Le imposte vengono calcolate e contabilizzate in base ai risultati dell'esercizio in rassegna.

**Impegni eventuali, impegni irrevocabili, impegni di pagamento e di versamento  
suppletivo**

L'iscrizione tra le operazioni fuori bilancio viene effettuata al valore nominale. Per rischi prevedibili sono costituiti accantonamenti.

Per gli impegni eventuali e gli impegni irrevocabili vengono costituiti accantonamenti per perdite attese in funzione del rischio determinato in base a parametri di perdita storici e tenendo conto della durata residua (si veda la sezione «Procedura per determinare le rettifiche di valore e gli accantonamenti» a [25](#) pagina 25).

**Variazioni rispetto all'esercizio precedente**

Non sono state apportate modifiche ai principi di iscrizione a bilancio e di valutazione.

**Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio**

In seguito alla data di chiusura del bilancio non si sono verificati eventi tali da influire in misura rilevante sul risultato d'esercizio 2023.

# Informazioni sul bilancio

## 1 – Operazioni di finanziamento di titoli (attivi e passivi)

<b>Operazioni di finanziamento di titoli (attivi e passivi)</b>		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
Valore contabile dei crediti da depositi in contanti in relazione alle operazioni di securities borrowing e di reverse repurchase <sup>1</sup>	–	354 580
Valore contabile degli impegni da depositi in contanti in relazione alle operazioni di securities lending e di repurchase <sup>1</sup>	35 007	8 929 901
Valore contabile dei titoli in proprio possesso prestati nelle operazioni di securities lending o forniti a titolo di garanzia in quelle di securities borrowing nonché titoli trasferiti nelle operazioni di repurchase	392 271	9 306 416
di cui titoli per i quali è stato concesso, senza restrizioni, il diritto di rivendita o di costituzione in pegno	392 271	9 306 416
Fair value dei titoli a garanzia nelle operazioni di securities lending, presi in prestito nelle operazioni di securities borrowing o ricevuti nelle operazioni di reverse repurchase per i quali è stato concesso, senza restrizioni, il diritto di rivendita o di ricostituzione in pegno	307 238	626 661
di cui titoli ulteriormente costituiti in pegno	–	186 642
di cui titoli rivenduti	289 112	261 191

1 Prima di considerare eventuali accordi di compensazione (netting).

## 2 – Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio nonché crediti compromessi

### Coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio

in migliaia di CHF		Copertura ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	Totale
<b>Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>					
Crediti nei confronti della clientela		588 781	183 386	3 418 867	4 191 034
Crediti ipotecari		1 374 620	1 800	48 744	1 425 164
Stabili abitativi		229 702	–	2 964	232 666
Stabili ad uso ufficio e commerciale		80 177	–	–	80 177
Artigianato e industria		385 217	–	162	385 379
Altri		679 524	1 800	45 618	726 942
<b>Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>		<b>1 963 401</b>	<b>185 186</b>	<b>3 467 611</b>	<b>5 616 198</b>
		<b>5 241 987</b>	<b>230 939</b>	<b>3 252 053</b>	<b>8 724 979</b>
<b>Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)</b>		<b>1 958 793</b>	<b>185 063</b>	<b>3 231 930</b>	<b>5 375 786</b>
		<b>5 229 031</b>	<b>230 619</b>	<b>3 049 453</b>	<b>8 509 103</b>
<b>Fuori bilancio</b>					
Impegni eventuali		7 252	4 933	2 748 351	2 760 537
Promesse irrevocabili		227 938	830	1 808 781	2 037 549
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo		–	–	2 592	2 592
<b>Totale del fuori bilancio</b>		<b>235 191</b>	<b>5 763</b>	<b>4 559 724</b>	<b>4 800 678</b>
		<b>540 838</b>	<b>29 594</b>	<b>4 332 302</b>	<b>4 902 734</b>

### Crediti compromessi

in migliaia di CHF		Importo lordo dei debiti	Ricavati stimati dalla realizzazione delle garanzie	Importo netto dei debiti	Rettifiche di valore singole
<b>Crediti compromessi</b>		<b>279 896</b>	<b>36 355</b>	<b>243 540</b>	<b>215 444</b>
		<b>269 385</b>	<b>36 054</b>	<b>233 331</b>	<b>184 464</b>

La differenza tra l'importo debitorio netto dei crediti e le rettifiche di valore individuali è dovuta al fatto che, sulla base della solvibilità di singoli debitori, si applicano aliquote per rettifiche di valore individuali inferiori al 100 per cento.

## 3 – Attività di negoziazione

### 3.1 – Attivi

<b>Attività di negoziazione (attivi)</b>		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
<b>Attività di negoziazione</b>		
Titoli di debito, titoli e operazioni del mercato monetario	521 985	801 129
quotati in borsa <sup>1</sup>	474 189	766 903
Titoli di partecipazione	26 182	41 442
Metalli preziosi	591 808	1 160 788
Ulteriori attivi di negoziazione	56 497	27 845
<b>Totale attivi</b>	<b>1 196 472</b>	<b>2 031 203</b>
di cui calcolati con un modello di valutazione	–	–
di cui titoli ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità	350 676	625 235

1 Quotati in borsa = negoziati in una borsa riconosciuta.

### 3.2 – Passivi

<b>Attività di negoziazione (impegni)</b>		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
<b>Attività di negoziazione</b>		
Titoli di debito, titoli e operazioni del mercato monetario <sup>2</sup>	282 145	257 253
quotati in borsa <sup>1</sup>	282 145	257 253
Titoli di partecipazione <sup>2</sup>	4 888	421
Metalli preziosi <sup>2</sup>	–	–
Ulteriori impegni di negoziazione <sup>2</sup>	2 080	3 517
<b>Totale impegni</b>	<b>289 112</b>	<b>261 191</b>
di cui calcolati con un modello di valutazione	–	–

1 Quotati in borsa = negoziati in una borsa riconosciuta.

2 Per posizioni short (contabilizzazione secondo il principio della data di conclusione).

## 4 – Strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

in migliaia di CHF	Strumenti di negoziazione			Strumenti di copertura		
	Valori di sostituzione		Volume contrattuale	Valori di sostituzione		Volume contrattuale
	positivi	negativi		positivi	negativi	
<b>Strumenti su tassi di interesse</b>						
Contratti a termine incl. FRA	–	–	–	–	–	–
Swap	800 136	766 799	65 268 047	1 861 626	1 264 061	73 765 629
Future	–	–	2 720 250	–	–	–
Opzioni (OTC)	2 116	2 116	1 034 454	–	–	–
Opzioni (exchange traded)	–	–	–	–	–	–
<b>Totale strumenti su tassi di interesse</b>	<b>802 251</b>	<b>768 914</b>	<b>69 022 751</b>	<b>1 861 626</b>	<b>1 264 061</b>	<b>73 765 629</b>
<b>Divise</b>						
Contratti a termine	822 402	717 207	37 545 134	52 889	490 809	15 720 991
Swap combinati interesse/valuta	–	–	–	–	28 968	930 800
Future	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	8 163	6 978	642 432	–	–	–
Opzioni (exchange traded)	–	–	–	–	–	–
<b>Totale divise</b>	<b>830 565</b>	<b>724 185</b>	<b>38 187 565</b>	<b>52 889</b>	<b>519 777</b>	<b>16 651 791</b>
<b>Metalli preziosi</b>						
Contratti a termine	8 188	12 362	783 036	–	–	–
Swap	–	–	–	–	–	–
Future	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	13 979	9 154	949 225	–	–	–
Opzioni (exchange traded)	–	–	–	–	–	–
<b>Totale metalli preziosi</b>	<b>22 167</b>	<b>21 516</b>	<b>1 732 261</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Titoli di partecipazione/indici</b>						
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–
Swap	–	–	–	–	–	–
Future	–	–	38 537	–	–	–
Opzioni (OTC)	49 201	49 015	1 129 198	–	–	90 616
Opzioni (exchange traded)	91	29	1 964	–	–	–
<b>Totale titoli di partecipazione/indici</b>	<b>49 291</b>	<b>49 044</b>	<b>1 169 699</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>90 616</b>
<b>Derivati su crediti</b>						
Credit Default Swap	421	421	41 717	–	–	–
Total Return Swap	–	–	–	–	–	–
First to Default Swap	–	–	–	–	–	–
Altri derivati su crediti	–	–	–	–	–	–
<b>Totale derivati su crediti</b>	<b>421</b>	<b>421</b>	<b>41 717</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Altri</b>						
Contratti a termine	–	–	–	–	–	–
Swap	–	–	–	–	–	–
Future	–	–	–	–	–	–
Opzioni (OTC)	24 846	24 846	234 864	–	–	–
Opzioni (exchange traded)	–	–	–	–	–	–
<b>Totale altri</b>	<b>24 846</b>	<b>24 846</b>	<b>234 864</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>
<b>Totale 31.12.2023</b>	<b>1 729 541</b>	<b>1 588 927</b>	<b>110 388 859</b>	<b>1 914 516</b>	<b>1 783 838</b>	<b>90 508 036</b>
di cui calcolati con un modello di valutazione	1 729 451	1 588 898	–	1 914 516	1 783 838	–
<b>Totale 31.12.2022</b>	<b>1 853 294</b>	<b>1 722 920</b>	<b>98 831 744</b>	<b>2 980 823</b>	<b>1 937 507</b>	<b>86 437 830</b>
di cui calcolati con un modello di valutazione	1 853 284	1 722 780	–	2 980 823	1 937 507	–

**Strumenti finanziari derivati per controparti e durate residue**

in migliaia di CHF	Valori di sostituzione			Volume contrattuale		
	positivi	negativi	fino a 1 anno	da 1 a 5 anni	oltre 5 anni	Totale
Stanze di compensazione (clearing house) centrali	2 450 769	1 914 671	52 084 720	43 047 495	31 688 673	126 820 887
Banche Raiffeisen <sup>1</sup>	274	461	30 832	139	–	30 971
Banche e società di intermediazione mobiliare	1 124 771	1 292 688	53 942 611	9 746 020	1 783 674	65 472 305
Borse	91	29	2 750 751	10 000	–	2 760 751
Altri clienti	68 153	164 916	4 142 937	1 515 654	153 391	5 811 981
<b>Totale 31.12.2023</b>	<b>3 644 057</b>	<b>3 372 765</b>	<b>112 951 850</b>	<b>54 319 307</b>	<b>33 625 738</b>	<b>200 896 895</b>
<b>Totale 31.12.2022</b>	<b>4 834 117</b>	<b>3 660 427</b>	<b>94 399 697</b>	<b>58 177 434</b>	<b>32 692 444</b>	<b>185 269 574</b>

<sup>1</sup> In prevalenza per le esigenze della clientela.

Nell'iscrizione dei valori di sostituzione non viene preso in considerazione alcun contratto di compensazione (netting).

**Qualità delle controparti**

Banche/società di intermediazione mobiliare: le transazioni su derivati sono state effettuate con controparti di solvibilità prevalentemente ottima. Il 93.1 per cento dei valori di sostituzione positivi riguarda controparti con un rating «investimento sicuro» o migliore (Moody's) o un rating analogo.

Clienti: nelle transazioni con i clienti, i margini richiesti sono stati garantiti tramite valori patrimoniali o limiti di credito liberi.

**5 – Immobilizzazioni finanziarie****5.1 – Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie****Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie**

in migliaia di CHF	Valore contabile		Fair value	
	31.12.2022	31.12.2023	31.12.2022	31.12.2023
Titoli di debito	15 052 421	10 763 429	14 313 860	10 491 568
di cui si prevede la conservazione fino alla scadenza	15 052 421	10 763 429	14 313 860	10 491 568
di cui senza intenzione di mantenimento fino alla scadenza finale (ovvero destinati alla vendita)	–	–	–	–
Titoli di partecipazione	3 025	2 372	4 979	3 758
di cui partecipazioni qualificate <sup>1</sup>	–	–	–	–
Metalli preziosi	–	–	–	–
Immobili	–	–	–	–
<b>Totale delle immobilizzazioni finanziarie</b>	<b>15 055 446</b>	<b>10 765 801</b>	<b>14 318 838</b>	<b>10 495 326</b>
di cui titoli ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità	15 002 197	10 713 234	–	–

<sup>1</sup> Almeno il 10 per cento del capitale o dei voti.

## 5.2 – Suddivisione delle controparti per rating

### Suddivisione delle controparti per rating

31.12.2023 in migliaia di CHF	Valori contabile					
	Investimento molto sicuro	Investimento sicuro	Investimento medio buono	Investimento speculativo fino ad altamente speculativo	Investimento con il massimo rischio/insolvenza	Investimento senza rating
Titoli di debito <sup>1</sup>	10 197 817	19 744	–	–	–	545 868

<sup>1</sup> In «Investimento senza rating» sono contenuti principalmente titoli del mercato monetario della Banca Nazionale Svizzera (SNB Bills).

L'assegnazione dei rating si basa sulle classi di rating di Moody's. All'interno del Gruppo Raiffeisen vengono utilizzati i rating di tutte e tre le maggiori agenzie di rating operanti a livello internazionale.

## 6 – Partecipazioni

### Partecipazioni

in migliaia di CHF	Valore di acquisto	Rettifiche di valore accumulate finora	2022		2023					
			Valore contabile 31.12.2022	Trasferimenti	Investimenti	Disinvestimenti	Rettifiche di valore	Apprezzeamenti	Valore contabile 31.12.2023	Valore di mercato 31.12.2023
<b>Partecipazioni società del Gruppo</b>	<b>41 447</b>	<b>-35 407</b>	<b>6 040</b>	–	–	<b>-1 438</b>	–	<b>1 398</b>	<b>6 000</b>	–
Quotate in borsa	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Non quotate in borsa	41 447	-35 407	6 040	–	–	-1 438	–	1 398	6 000	–
<b>Altre partecipazioni</b>	<b>561 377</b>	<b>-152 203</b>	<b>409 174</b>	–	<b>1 300</b>	<b>-17 729</b>	<b>-26 825</b>	<b>1 199</b>	<b>367 119</b>	<b>188 551</b>
Quotate in borsa	364 236	-139 105	225 131	–	–	–	-19 127	–	206 004	188 551
Non quotate in borsa	197 140	-13 097	184 043	–	1 300	-17 729	-7 697	1 199	161 115	–
<b>Totale delle partecipazioni</b>	<b>602 824</b>	<b>-187 610</b>	<b>415 214</b>	–	<b>1 300</b>	<b>-19 167</b>	<b>-26 825</b>	<b>2 597</b>	<b>373 119</b>	<b>188 551</b>

Nel quadro della verifica periodica del valore effettivo si è rettificato di CHF 19.1 milioni il valore della partecipazione in Leonteq AG.

Nel 2018 Raiffeisen Svizzera società cooperativa ha dapprima rescisso il patto parasociale con gli azionisti riguardante PMI Capitale Holding SA (ex Investnet Holding AG) per motivo grave e poi, ove richiesto, ha impugnato i contratti nel contesto «Investnet». A seguito dell'impugnazione, Raiffeisen Svizzera rivendica il 100 per cento delle azioni di PMI Capitale Holding SA, controllate al 100 per cento da PMI Capitale SA. La controversia è tuttora in corso. In relazione all'impugnazione di contratti, Raiffeisen Svizzera ha stornato nel 2018 anche impegni per CHF 30 milioni e impegni eventuali per CHF 30 milioni. Raiffeisen Svizzera ritiene che in questo contesto non saranno più eseguiti pagamenti.

Se, contrariamente alle attese di Raiffeisen Svizzera, non dovesse essere confermata l'impugnazione dei contratti né la validità della rescissione, ai sensi del patto parasociale con gli azionisti del 2015, gli azionisti di minoranza potrebbero essere legittimati a offrire azioni di PMI Capitale Holding SA a Raiffeisen Svizzera secondo un metodo di valutazione contrattualmente definito (opzione put). Anche gli impegni e gli impegni eventuali stornati, di cui sopra, potrebbero tornare a essere rilevanti. A seguito delle citate impugnazioni di contratti e della disdetta del patto parasociale con gli azionisti, si rinuncia a una valutazione dell'opzione put al 31 dicembre 2023.

## 7 – Immobilizzazioni materiali

### 7.1 – Immobilizzazioni materiali

Immobilizzazioni materiali			2022		2023				
in migliaia di CHF	Valore di acquisto	Ammort. accumulati finora	Valore contabile 31.12.2022	Trasferimenti	Investimenti	Disinvestimenti <sup>1</sup>	Ammortamenti	Apprezziamenti	Valore contabile 31.12.2023
Stabili a uso della Banca	246 334	-67 045	179 289	-1 426	2 272	-	-3 748	-	176 387
Altri immobili	13 057	-5 907	7 150	-	120	-	-137	-	7 133
Software sviluppati internamente o acquistati	261 063	-171 322	89 741	-	6 902	-4 523	-21 738	-	70 382
Altre immobilizzazioni materiali	175 049	-137 364	37 685	1 426	14 659	-8 429	-14 565	-	30 776
<b>Totale delle immobilizzazioni materiali</b>	<b>695 503</b>	<b>-381 638</b>	<b>313 865</b>	<b>-</b>	<b>23 953</b>	<b>-12 952</b>	<b>-40 188</b>	<b>-</b>	<b>284 678</b>

1 I disinvestimenti sono riconducibili all'indipendenza delle Succursali di Basilea et Zurigo.

### 7.2 – Leasing operativo

Leasing operativo			31.12.2022		31.12.2023	
in migliaia di CHF						
<b>Impegni di leasing non iscritti a bilancio</b>						
Scadenza entro 12 mesi			1 096		1 273	
Scadenza fra 1 e 5 anni			1 539		1 742	
Scadenza superiore ai 5 anni			-		-	
<b>Totale impegni di leasing non iscritti a bilancio</b>			<b>2 636</b>		<b>3 015</b>	
di cui impegni che potrebbero essere disdetti entro un anno			2 636		3 015	

## 8 – Valori immateriali

Valori immateriali			2022		2023				
in migliaia di CHF	Valore di acquisto	Ammort. accumulati finora	Valore contabile 31.12.2022	Investimenti	Disinvestimenti	Ammortamenti	Valore contabile 31.12.2023		
Altri valori immateriali	7 536	-1 005	6 531	-	-	-1 507	5 024		
<b>Totale dei valori immateriali</b>	<b>7 536</b>	<b>-1 005</b>	<b>6 531</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-1 507</b>	<b>5 024</b>		



## 9 – Altri attivi e passivi

Altri attivi e passivi		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
<b>Altri attivi</b>		
Conti di compensazione imposte indirette	1 203 370	409 317
Altri conti di compensazione	26 472	19 295
Merci	5 557	6 006
Ulteriori attivi	0	19
<b>Totale degli altri attivi</b>	<b>1 235 400</b>	<b>434 637</b>
<b>Altri passivi</b>		
Conti di compensazione	1 195 440	488 629
Tasse dovute, imposte indirette	29 283	36 639
Fondo di solidarietà	280 411	281 801
di cui garanzie aperte verso Banche Raiffeisen	1 076	1 576
Altri conti di compensazione	83 874	70 510
Ulteriori passivi	0	1
<b>Totale degli altri passivi</b>	<b>1 589 008</b>	<b>877 580</b>

## 10 – Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e attivi che si trovano sotto riserva di proprietà

### Attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e attivi che si trovano sotto riserva di proprietà<sup>1</sup>

in migliaia di CHF	31.12.2022		31.12.2023	
	Valori contabili	Impegni effettivi	Valori contabili	Impegni effettivi
Liquidità	–	–	810 974	810 974
Crediti nei confronti di altre banche	740 433	740 433	1 152 033	1 152 033
Crediti nei confronti della clientela	222 845	215 011	65 132	65 132
Crediti ipotecari	1 268 814	800 774	–	–
Immobilizzazioni finanziarie	1 016 954	160 638	962 808	214 980
<b>Totale degli attivi costituiti in pegno</b>	<b>3 249 047</b>	<b>1 916 856</b>	<b>2 990 947</b>	<b>2 243 119</b>
<b>Totale degli attivi sotto riserva di proprietà</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

<sup>1</sup> Senza operazioni di finanziamento tramite titoli (si veda la rappresentazione separata delle operazioni di finanziamento tramite titoli nell'allegato 1).

## 11 – Istituti di previdenza

La maggior parte dei collaboratori del Gruppo Raiffeisen è assicurata presso la Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa. L'età di pensionamento ordinaria si raggiunge a 65 anni. L'assicurato ha la possibilità di beneficiare di un pensionamento anticipato dal compimento dei 58 anni, accettando però una corrispondente riduzione della prestazione. La Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa copre al minimo le prestazioni obbligatorie LPP. La Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro gestisce le singole riserve per contributi del datore di lavoro di Raiffeisen Svizzera, delle Banche Raiffeisen e delle società del Gruppo Raiffeisen.

**11.1 – Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza**

<b>Impegni nei confronti di propri istituti di previdenza</b>		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
Impegni risultanti da depositi della clientela	86 254	44 357
Prestiti	20 000	–
Ratei e risconti	264	–
<b>Totale degli impegni nei confronti di propri istituti di previdenza</b>	<b>106 518</b>	<b>44 357</b>

**11.2 – Riserve per contributi del datore di lavoro****Riserve per contributi del datore di lavoro presso Raiffeisen Fondazione del datore di lavoro (istituto di previdenza patronale)**

in migliaia di CHF	2022	2023
<b>Situazione al 01.01.</b>	<b>3 179</b>	<b>1 648</b>
+ Versamenti <sup>1</sup>	–	5 000
– Prelevamenti <sup>1</sup>	1 531	1 632
+ Remunerazione <sup>2</sup>	0	7
<b>Situazione al 31.12.</b>	<b>1 648</b>	<b>5 023</b>

1 I versamenti e i prelevamenti influiscono sui contributi agli istituti di previdenza del personale (vedi allegato 25 Costi per il personale).

2 La remunerazione della riserva dei contributi del datore di lavoro è registrata nel risultato da interessi.

Le riserve per contributi del datore di lavoro corrispondono al valore nominale secondo il conteggio dell'istituto di previdenza. Non vengono iscritte a bilancio.

**11.3 – Vantaggio economico/Impegno economico e onere previdenziale**

In base agli ultimi conti annuali revisionati (in conformità a Swiss GAAP RPC 26) della Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa relativi al 2022 e 2023, il grado di copertura ammonta a:

<b>Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa</b>		
Percentuale	31.12.2022	31.12.2023
Grado di copertura	107.1	111.6

Il valore target della riserva per oscillazioni di valore di Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa ammontava, al 31 dicembre 2023, al 117 per cento. A fine 2023 il grado di copertura era al di sotto di questo obiettivo e quindi non sussistevano fondi liberi. L'Assemblea dei delegati della Raiffeisen Cassa pensioni società cooperativa decide in merito all'utilizzo di eventuali fondi liberi. In tal caso di regola si applicano i «Principi per l'utilizzo di fondi liberi (partecipazione alle eccedenze)» emanati dalla stessa. Il Consiglio di amministrazione di Raiffeisen Svizzera parte dal presupposto che, anche in presenza di fondi liberi, non si determini alcun vantaggio economico per il datore di lavoro; eventuali fondi liberi devono essere utilizzati a favore degli assicurati.

Per i datori di lavoro affiliati, non derivano né benefici né obblighi economici di cui tener conto nel bilancio e nel conto economico.

#### Oneri previdenziali con i principali fattori di incidenza

in migliaia di CHF	2022	2023
Oneri previdenziale del proprio istituto di previdenza	39 419	46 265
Versamenti/Prelevamenti riserve dei contributi del datore di lavoro (remunerazione esclusa)	-1 531	3 368
<b>Contributi del datore di lavoro assegnati ai periodi di competenza</b>	<b>37 888</b>	<b>49 633</b>
Variazione del vantaggio economico/impegno economico da sovracopertura/sottocopertura delle istituzioni di previdenza	-	-
<b>Oneri previdenziali (si veda allegato 25 «Spese per il personale»)</b>	<b>37 888</b>	<b>49 633</b>

## 12 – Prodotti strutturati emessi

#### Prodotti strutturati emessi

31.12.2023 in migliaia di CHF	Valutazione complessiva		Valore contabile		Totale
	Contabilizzazione nell'attività di negoziazione	Contabilizzazione negli altri strumenti finanziari con valutazione fair value	Valutazione separata		
			Valore dello strumento di base	Valore del derivato	
<b>Rischio sottostante (underlying risk) del derivato incorporato</b>					
<b>Strumenti su tassi d'interesse</b>	-	-	<b>8 773</b>	<b>-1 477</b>	<b>7 296</b>
Con ricognizione di debito proprio (RDP)	-	-	8 773	-1 477	7 296
Senza RDP	-	-	-	-	-
<b>Titoli di partecipazione</b>	-	-	<b>611 453</b>	<b>-27 914</b>	<b>583 539</b>
Con ricognizione di debito proprio (RDP)	-	-	611 453	-28 348	583 105
Senza RDP	-	-	-	434	434
<b>Divise</b>	-	-	<b>93</b>	<b>-3</b>	<b>91</b>
Con ricognizione di debito proprio (RDP)	-	-	93	-3	91
Senza RDP	-	-	-	-	-
<b>Materie prime/metalli preziosi</b>	-	-	<b>117 902</b>	<b>13 279</b>	<b>131 181</b>
Con ricognizione di debito proprio (RDP)	-	-	117 902	13 279	131 181
Senza RDP	-	-	-	-	-
<b>Derivati su crediti</b>	-	-	<b>20 852</b>	<b>44</b>	<b>20 896</b>
Con ricognizione di debito proprio (RDP)	-	-	20 852	44	20 896
Senza RDP	-	-	-	-	-
<b>Totale</b>	-	-	<b>759 073</b>	<b>-16 071</b>	<b>743 002</b>

Per i prodotti strutturati emessi, che contengono obbligazioni, il derivato viene separato dal contratto di base e quindi valutato e riportato separatamente. Gli strumenti di base vengono riportati al valore nominale nei «Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti». I componenti derivati dei prodotti vengono riportati al valore di mercato nelle voci «Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati» e «Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati».

## 13 – Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti

### Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti

31.12.2023 in migliaia di CHF	Anno di emissione	Tasso di interesse	Scadenza	Possibilità di disdetta anticipata	Importo dei prestiti
<b>Prestiti propri</b>					
non postergati	2011	2.625	04.02.2026	–	140 050
	2016	0.300	22.04.2025	–	375 000
	2016	0.750	22.04.2031	–	100 000
	2018	0.350	16.02.2024	–	398 075
	2019	0.125	07.05.2024	–	100 000
	2021	0.000	19.12.2031	–	29 550
	2022	0.000	15.07.2032	–	39 334
	2023	0.000	18.07.2033	–	111 500
	2023	2.1125	28.09.2028	–	69 475
postergati con clausola PONV <sup>1</sup>	2020	0.1825	11.11.2025	11.11.2024	140 800
	2020	0.500	11.11.2028	11.11.2027	175 000
	2020	1.500	23.11.2034	23.11.2033	175 000
	2020	2.000	Con durata indeterminata <sup>2</sup>	16.04.2026	524 605
	2021	0.1775	15.01.2027	15.01.2026	125 000
	2021	0.405	28.09.2029	28.09.2028	147 200
	2021	0.570	15.01.2031	15.01.2030	210 000
	2021	2.250	Con durata indeterminata <sup>2</sup>	31.03.2027	300 000
	2022	5.230 <sup>3</sup>	01.11.2027	–	465 400
	2023	4.840 <sup>3</sup>	03.11.2028	–	465 400
	2023	4.000	Con durata indeterminata <sup>2</sup>	31.05.2029	100 000
Strumenti di base dei prodotti strutturati emessi <sup>4</sup>	div.	1.791 <sup>5</sup>	2024		469 601
		1.619 <sup>5</sup>	2025		150 119
		1.459 <sup>5</sup>	2026		47 853
		1.564 <sup>5</sup>	2027		70 063
		1.402 <sup>5</sup>	2028		19 207
		4.425 <sup>5</sup>	dopo 2028		2 229
<b>Totale dei prestiti propri</b>					<b>4 950 462</b>
<b>Prestiti della Banca di Obbligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri SA</b>	–	–	–		–
<b>Totale mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti</b>					<b>4 950 462</b>

1 Clausola PONV = point of non-viability/momento di insolvenza incumbente.

2 Obbligazione postergata Additional Tier 1 con durata illimitata e rinuncia al credito condizionata. Con l'approvazione della FINMA, l'obbligazione di Raiffeisen Svizzera può essere riscattata unilateralmente (non prima di cinque anni dopo l'emissione).

3 Il tasso d'interesse maggiore è dovuto all'emissione dell'obbligazione in euro.

4 Per i prodotti strutturati emessi, che contengono obbligazioni, il derivato viene separato dal contratto base e quindi valutato e riportato separatamente. Gli strumenti di base vengono riportati al valore nominale nei «Prestiti e prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie». I componenti derivati dei prodotti vengono riportati al valore di mercato nelle posizioni «Valori di rimpiazzo positivi di strumenti finanziari derivati» o «Valori di rimpiazzo negativi di strumenti finanziari derivati».

5 Tasso d'interesse medio ponderato (ponderato per il volume).

## 14 – Rettifiche di valore, accantonamenti e riserve per rischi bancari generali

### Rettifiche di valore, accantonamenti e riserve per rischi bancari generali

in migliaia di CHF	2022							2023
	Situazione al 31.12.2022	Utilizzi conformi allo scopo	Trasferimenti <sup>3</sup>	Differenze di cambio	Interessi in mora, somme recuperate	Nuove costituz. a carico del conto econ.	Scioglimenti a favore del conto econ.	Situazione al 31.12.2023
<b>Accantonamenti</b>								
Accantonamenti per rischi di perdita	39 554	-49	2 239	-7	-	4 528	-9 421	36 844
di cui accantonamenti per perdite attese <sup>1</sup>	20 289	-	-243	-7	-	-	-4 337	15 702
Accantonamenti per altri rischi di esercizio	36 211	-11 324	-470	-	-	-	-	24 417
Accantonamenti per ristrutturazioni	5 694	-1 168	-	-	-	-	-	4 525
Altri accantonamenti <sup>2</sup>	14 797	-4 000	250	-	-	-	-	11 047
<b>Totale accantonamenti</b>	<b>96 255</b>	<b>-16 541</b>	<b>2 020</b>	<b>-7</b>	<b>-</b>	<b>4 528</b>	<b>-9 421</b>	<b>76 833</b>
<b>Riserve per rischi bancari generali</b>	<b>106 876</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8 372</b>	<b>-</b>	<b>115 248</b>
di cui soggette a imposte	99 776	-	-	-	-	8 372	-	108 148
<b>Rettifiche di valore per rischi di perdita e rischi paese</b>								
Rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi	184 465	-1 224	-2 661	-3	312	37 856	-3 301	215 444
Rettifiche di valore per perdite attese <sup>1</sup>	32 926	-	-6 906	-92	-	657	-	26 585
<b>Totale rettifiche di valore per rischi di perdita e rischi paese</b>	<b>217 390</b>	<b>-1 224</b>	<b>-9 567</b>	<b>-95</b>	<b>312</b>	<b>38 513</b>	<b>-3 301</b>	<b>242 029</b>

1 Le variazioni con effetto sul conto economico di accantonamenti e rettifiche per perdite attese sono esposte al valore netto. Tale metodo di rappresentazione è stato scelto perché i rinnovi di prodotti e le variazioni nei rating in corso d'anno possono influenzare in maniera sostanziale scioglimenti e nuove costituzioni nel caso di un'esposizione al valore lordo.

2 Gli altri accantonamenti comprendono accantonamenti per costi legali.

3 I trasferimenti sono in gran parte riconducibili all'indipendenza delle succursali di Basilea e Zurigo.

## 15 – Capitale cooperativo

### Capitale cooperativo

in migliaia di CHF	2022			2023		
	Valore complessivo nominale	Quantità in migliaia	Capitale soggetto a remunerazione	Valore complessivo nominale	Quantità in migliaia	Capitale soggetto a remunerazione
Capitale cooperativo	2 497 800	2 497.8	2 497 800	2 530 800	2 530.8	2 530 800
di cui liberato	2 497 800	2 497.8	2 497 800	2 530 800	2 530.8	2 530 800

Il capitale cooperativo è posseduto interamente dalle 219 Banche Raiffeisen riunite in Raiffeisen Svizzera (esercizio precedente: 220 Banche Raiffeisen), nessuna Banca Raiffeisen (esercizio precedente: nessuna) detiene una quota superiore al cinque per cento dei diritti di voto.

In conformità allo statuto di Raiffeisen Svizzera, le Banche Raiffeisen sono tenute a rilevare, per ogni CHF 100 000 del volume complessivo della contabilità finanziaria, due quote sociali di CHF 1000. Il volume complessivo della contabilità finanziaria comprende il totale di bilancio e il volume di deposito (senza obbligazioni di cassa proprie depositate), tenendo in considerazione eventuali effetti speciali. In data 31 dicembre 2023 ciò corrispondeva a un impegno di versamento da parte delle Banche Raiffeisen nei confronti di Raiffeisen Svizzera pari a CHF 6124.4 milioni, di cui 2530.2 milioni già versati. Quote per un volume di CHF 0.6 milioni sono state riprese senza conteggio all'impegno di versamento.

## 16 – Parti correlate

### Crediti e impegni nei confronti delle parti correlate

in migliaia di CHF	Crediti		Impegni	
	31.12.2022	31.12.2023	31.12.2022	31.12.2023
Società del Gruppo	169 380	58 660	248 376	116 413
Operazioni degli organi societari	2 913	27	56	–
Ulteriori parti correlate	101 506	57 133	226 031	115 282
<b>Totale dei crediti e degli impegni nei confronti delle parti correlate</b>	<b>273 800</b>	<b>115 820</b>	<b>474 463</b>	<b>231 695</b>

### Operazioni fuori bilancio essenziali con parti correlate

Nei confronti delle parti correlate esistono in data 31.12.2023 impegni eventuali di CHF 1.74 miliardi (esercizio precedente: CHF 1.84 miliardi) e impegni irrevocabili di CHF 0.8 milioni (esercizio precedente: CHF 18.5 milioni).

### Transazioni con parti correlate

Le operazioni di bilancio e le operazioni fuori bilancio con parti correlate vengono concesse a condizioni conformi al mercato, con le seguenti eccezioni:

- la Direzione e il Responsabile della Revisione interna di Raiffeisen Svizzera usufruiscono di usuali condizioni preferenziali del settore, come anche gli altri collaboratori.
- Nei crediti nei confronti delle società del Gruppo pari a CHF 58.7 milioni sono compresi prestiti non garantiti (ultima scadenza il 31 dicembre 2025), la cui remunerazione media è del 2.7 per cento.
- Gli impegni nei confronti di altre parti correlate per CHF 115.3 milioni contengono una posizione di CHF 7.3 milioni cui viene applicata una remunerazione del 2.75 per cento.

Nel caso della concessione di crediti a organi sono in vigore disposizioni speciali relative all'esecuzione e al monitoraggio, affinché venga sempre garantita l'indipendenza personale. Nell'esercizio in rassegna si sono rese indipendenti le ultime due succursali di Raiffeisen Svizzera. I relativi valori patrimoniali sono stati trasferiti da Raiffeisen Svizzera alle nuove Banche Raiffeisen con effetto retroattivo al 1° gennaio 2023. Ciò ha comportato, tra le altre cose, una riduzione dei crediti e degli impegni derivanti da operazioni degli organi.

## 17 – Struttura delle scadenze degli strumenti finanziari

### Struttura delle scadenze degli strumenti finanziari (Attivo/Strumenti finanziari)

in migliaia di CHF	Scadenza						Totale
	A vista	Rescindibili	entro 3 mesi	fra 3 e 12 mesi	fra 1 e 5 anni	superiore ai 5 anni	
Liquidità	43 085 500	810 974	–	–	–	–	43 896 474
Crediti nei confronti di Banche Raiffeisen	1 500 879	–	–	–	–	–	1 500 879
Crediti nei confronti di altre banche	3 904 535	–	2 172 991	21 988	–	–	6 099 514
Crediti risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	–	168 420	186 160	–	–	–	354 580
Crediti nei confronti della clientela	21 369	192 332	2 035 757	751 432	788 170	189 509	3 978 570
Crediti ipotecari	1 915	12 832	550 439	186 724	414 153	231 152	1 397 216
Attività di negoziazione	2 031 203	–	–	–	–	–	2 031 203
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	3 644 057	–	–	–	–	–	3 644 057
Immobilizzazioni finanziarie <sup>1</sup>	2 372	–	128 073	938 969	3 900 631	5 795 756	10 765 801
<b>Totale 31.12.2023</b>	<b>54 191 831</b>	<b>1 184 558</b>	<b>5 073 420</b>	<b>1 899 113</b>	<b>5 102 954</b>	<b>6 216 418</b>	<b>73 668 295</b>
<b>Totale 31.12.2022</b>	<b>42 467 236</b>	<b>334 525</b>	<b>6 002 963</b>	<b>4 884 709</b>	<b>6 543 528</b>	<b>7 076 115</b>	<b>67 309 076</b>

<sup>1</sup> Negli investimenti finanziari non ci sono immobilizzi (esercizio precedente: nessuno).

### Struttura delle scadenze degli strumenti finanziari (Capitale di terzi/Strumenti finanziari)

in migliaia di CHF	Scadenza						Totale
	A vista	Rescindibili	entro 3 mesi	fra 3 e 12 mesi	fra 1 e 5 anni	superiore ai 5 anni	
Impegni nei confronti di Banche Raiffeisen	30 526 654	–	–	–	–	–	30 526 654
Impegni nei confronti di altre banche	4 512 098	–	11 836 832	118 338	40 000	–	16 507 269
Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	–	–	8 929 901	–	–	–	8 929 901
Impegni risultanti da depositi della clientela	620 376	245 934	3 618 713	537 340	456 618	767 311	6 246 291
Impegni risultanti da attività di negoziazione	261 191	–	–	–	–	–	261 191
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	3 372 765	–	–	–	–	–	3 372 765
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	–	–	472 710	494 966	3 067 973	914 813	4 950 462
<b>Totale 31.12.2023</b>	<b>39 293 084</b>	<b>245 934</b>	<b>24 858 156</b>	<b>1 150 644</b>	<b>3 564 591</b>	<b>1 682 124</b>	<b>70 794 533</b>
<b>Totale 31.12.2022</b>	<b>38 840 950</b>	<b>2 076 463</b>	<b>15 266 045</b>	<b>2 751 016</b>	<b>3 651 449</b>	<b>2 080 600</b>	<b>64 666 522</b>

**18 – Attivi per solvibilità dei gruppi di paesi (attivi estero)**

<b>Attivi per solvibilità dei gruppi di paesi</b>				
in migliaia di CHF	31.12.2022	Quota in %	31.12.2023	Quota in %
<b>Rating</b>				
Investimento molto sicuro	4 646 413	99.5	5 002 905	96.5
Investimento sicuro	9 177	0.2	150 172	2.9
Investimento medio buono	9 329	0.2	28 190	0.5
Investimento speculativo fino ad altamente speculativo	1 965	0.0	1 568	0.0
Investimento con il massimo rischio/insolvenza	–	–	–	–
Investimento senza rating	1 918	0.0	808	0.0
<b>Totale impegno estero</b>	<b>4 668 803</b>	<b>100.0</b>	<b>5 183 644</b>	<b>100.0</b>

L'assegnazione dei rating si basa sulle classi di rating di Moody's. All'interno del Gruppo Raiffeisen vengono utilizzati i rating di tutte e tre le maggiori agenzie di rating operanti a livello internazionale.



## 19 – Bilancio secondo le valute

## Bilancio secondo le valute

31.12.2023

in migliaia di CHF

	CHF	EUR	USD	Altre	Totale
<b>Attivi</b>					
Liquidità	43 756 000	86 783	21 710	31 980	43 896 474
Crediti nei confronti di Banche Raiffeisen	1 499 750	–	–	1 130	1 500 879
Crediti nei confronti di altre banche	613 098	3 100 706	1 601 124	784 586	6 099 514
Crediti risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	–	186 160	168 420	–	354 580
Crediti nei confronti della clientela	3 557 164	281 818	105 973	33 614	3 978 570
Crediti ipotecari	1 397 216	–	–	–	1 397 216
Attività di negoziazione	856 703	8 045	5 615	1 160 842	2 031 203
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	3 644 057	–	–	–	3 644 057
Immobilizzazioni finanziarie	10 763 429	–	2 372	–	10 765 801
Ratei e risconti	489 727	2 427	1 984	1 372	495 511
Partecipazioni	373 119	–	–	–	373 119
Immobilizzazioni materiali	284 678	–	–	–	284 678
Valori immateriali	5 024	–	–	–	5 024
Altri attivi	434 637	–	–	–	434 637
<b>Totale degli attivi portati a bilancio</b>	<b>67 674 601</b>	<b>3 665 940</b>	<b>1 907 198</b>	<b>2 013 524</b>	<b>75 261 264</b>
Diritti di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione	15 746 821	13 196 568	20 603 426	5 863 806	55 410 621
<b>Totale degli attivi</b>	<b>83 421 422</b>	<b>16 862 508</b>	<b>22 510 624</b>	<b>7 877 330</b>	<b>130 671 884</b>
<b>Passivi</b>					
Impegni nei confronti di Banche Raiffeisen	26 584 996	2 997 828	565 338	378 493	30 526 654
Impegni nei confronti di altre banche	5 917 427	2 547 626	6 911 269	1 130 947	16 507 269
Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	7 739 000	744 640	108 631	337 630	8 929 901
Impegni risultanti da depositi della clientela	4 136 211	1 861 943	203 767	44 370	6 246 291
Impegni risultanti da attività di negoziazione	253 721	7 470	–	–	261 191
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	3 372 765	–	–	–	3 372 765
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	3 999 493	938 319	6 227	6 424	4 950 462
Ratei e risconti	483 313	33 796	42 925	1 472	561 506
Altri passivi	877 580	0	–	0	877 580
Accantonamenti	76 696	121	17	–	76 833
Riserve per rischi bancari generali	115 248	–	–	–	115 248
Capitale cooperativo	2 530 800	–	–	–	2 530 800
Riserva legale da utili	189 597	–	–	–	189 597
Utile	115 167	–	–	–	115 167
<b>Totale dei passivi portati a bilancio</b>	<b>56 392 013</b>	<b>9 131 741</b>	<b>7 838 174</b>	<b>1 899 336</b>	<b>75 261 264</b>
Impegni di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione	27 422 087	7 729 490	14 643 571	5 971 032	55 766 179
<b>Totale dei passivi</b>	<b>83 814 099</b>	<b>16 861 231</b>	<b>22 481 744</b>	<b>7 870 368</b>	<b>131 027 443</b>
<b>Posizione netta per valuta</b>	<b>–392 677</b>	<b>1 277</b>	<b>28 880</b>	<b>6 962</b>	<b>–355 558</b>

# Informazioni sulle operazioni fuori bilancio

## 20 – Crediti e impegni eventuali

<b>Crediti e impegni eventuali e spiegazioni</b>		
in migliaia di CHF	31.12.2022	31.12.2023
<b>Impegni eventuali</b>		
Garanzie di credito e strumenti analoghi	2 275 240	2 174 532
Garanzie di prestazione di garanzia e strumenti analoghi <sup>1</sup>	385 964	410 042
Altri impegni eventuali	141 538	175 963
<b>Totale degli impegni eventuali</b>	<b>2 802 742</b>	<b>2 760 537</b>
<b>Crediti eventuali</b>		
Crediti eventuali da perdite fiscali riportate	4 908	–
<b>Totale crediti eventuali</b>	<b>4 908</b>	<b>–</b>

<sup>1</sup> Nelle garanzie di prestazione di garanzia è inclusa una garanzia d'importo non determinato nei confronti di parti terze che si riferisce a operazioni con derivati i cui valori di sostituzione sottostanti sono variabili in funzione del mercato. Al 31 dicembre 2023 la garanzia ammonta a CHF 100 milioni (esercizio precedente: CHF 100 milioni).

Negli anni 2022 e 2023 si sono rese indipendenti le sei succursali di Raiffeisen Svizzera. I relativi valori patrimoniali sono stati trasferiti da Raiffeisen Svizzera alle nuove Banche Raiffeisen al 1° gennaio del relativo anno. Ai sensi dell'art. 75 LFus, per un periodo di tre anni Raiffeisen Svizzera risponde in forma solidale, insieme alle nuove Banche Raiffeisen come nuove debentrici, dei debiti costituitisi prima del trasferimento di patrimonio. Alla data del 31 dicembre 2023 una rivendicazione di diritti sulla base di questa responsabilità solidale viene considerata improbabile, pertanto nella tabella sopra riportata non sono presenti valori a tal proposito.

# Informazioni sul conto economico

## 21 – Risultato da operazioni su interessi

<b>Risultato da operazioni su interessi</b>		
in migliaia di CHF	2022	2023
<b>Proventi per interessi e dividendi</b>		
Proventi per interessi derivanti da crediti nei confronti di Banche Raiffeisen	50 136	302 229
Proventi per interessi derivanti da crediti nei confronti di altre banche	87 713	734 010
Proventi per interessi derivanti da operazioni di finanziamento di titoli	444	3 366
Proventi per interessi derivanti da crediti nei confronti della clientela	47 901	84 503
Proventi per interessi derivanti da crediti ipotecari	58 674	25 877
Proventi per interessi e dividendi derivanti da investimenti finanziari	39 873	68 489
Altri proventi per interessi	279 742	781 954
<b>Totale dei proventi per interessi e dividendi</b>	<b>564 483</b>	<b>2 000 430</b>
di cui interessi negativi su operazioni attive	-161 125	-13 812
<b>Oneri per interessi</b>		
Oneri per interessi derivanti da impegni nei confronti di Banche Raiffeisen	-99 291	-932 428
Oneri per interessi derivanti da impegni nei confronti di altre banche	-131 719	-545 434
Oneri per interessi derivanti da operazioni di finanziamento di titoli	-5 116	-164 787
Oneri per interessi derivanti da depositi della clientela	-15 219	-82 742
Oneri per interessi derivanti da obbligazioni di cassa	-1	-
Oneri per interessi derivanti da prestiti e prestiti garantiti da obbligazioni fondiarie	-60 855	-100 140
Altri oneri per interessi	-1 644	-2 383
<b>Totale degli oneri per interessi</b>	<b>-313 845</b>	<b>-1 827 914</b>
di cui interessi negativi su operazioni passive	143 397	32 035
<b>Risultato lordo da operazioni su interessi</b>	<b>250 638</b>	<b>172 516</b>

## 22 – Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio

<b>Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio</b>		
in migliaia di CHF	2022	2023
<b>Proventi per commissioni</b>		
Proventi per commissioni su operazioni in titoli e di investimento		
Operazioni di deposito	17 841	15 843
Courtage	8 812	3 806
Operazioni su fondi e gestione patrimoniale	21 893	17 841
Altre operazioni in titoli e di investimento	17 916	10 976
Proventi per commissioni su operazioni di credito	20 663	18 957
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio		
Mezzi di pagamento	47 115	47 099
Tenuta conti	1 676	813
Altre prestazioni di servizio	1 971	3 129
<b>Totale dei proventi per commissioni</b>	<b>137 888</b>	<b>118 464</b>
<b>Oneri per commissioni</b>		
Operazioni in titoli	-35 734	-32 258
Mezzi di pagamento	-767	-62
Altri oneri per commissioni	-1 554	-614
<b>Totale degli oneri per commissioni</b>	<b>-38 055</b>	<b>-32 933</b>
<b>Totale del risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>99 832</b>	<b>85 531</b>

## 23 – Risultato da attività di negoziazione

### 23.1 – Suddivisione per settori di attività

<b>Risultato da attività di negoziazione</b>		
Suddivisione per settori di attività		
in migliaia di CHF	2022	2023
Succursali di Raiffeisen Svizzera	4 077	-
Portafoglio della Banca	1 573	1 665
Desk di negoziazione azioni	13 502	4 016
Desk di negoziazione divise	9 961	9 580
Desk di negoziazione fixed income	-1 016	12 923
Desk di negoziazione banconote/metalli preziosi	37 876	30 946
Desk di negoziazione opzioni	2 293	102
Desk di negoziazione rate	7 915	5 026
Desk di negoziazione prodotti strutturati	0	18
<b>Totale del risultato da attività di negoziazione</b>	<b>76 182</b>	<b>64 275</b>

## 23.2 – Suddivisione per rischi sottostanti

### Risultato da attività di negoziazione

Suddivisione per rischi sottostanti

in migliaia di CHF	2022	2023
Negoziazione di divise	15 938	11 326
Negoziazione di metalli preziosi e banconote	39 842	30 966
Negoziazione di azioni	13 502	4 034
Negoziazione di interessi	6 899	17 948
<b>Totale del risultato da attività di negoziazione</b>	<b>76 182</b>	<b>64 275</b>

## 24 – Altri ricavi ordinari

### Altri ricavi ordinari

in migliaia di CHF	2022	2023
Servizi informatici per le società del Gruppo	71 865	80 928
Altre prestazioni individuali per le società del Gruppo	174 588	192 343
Contributi delle Banche Raiffeisen a prestazioni collettive/strategiche e gestione delle finanze	90 321	109 425
Prestazioni interne fatturate per progetti del Gruppo	55 527	164 655
Altri	2 387	3 737
<b>Totale degli altri ricavi ordinari</b>	<b>394 688</b>	<b>551 088</b>

## 25 – Costi per il personale

### Costi per il personale

in migliaia di CHF	2022	2023
Gettoni di presenza e indennità fisse agli organi della Banca	2 023	2 000
Stipendi e assegni per il personale	322 929	318 021
AVS, AI, AD e altre prestazioni sociali	36 722	35 273
Contributi alle istituzioni di previdenza per il personale	37 888	49 633
Altre spese per il personale	11 220	10 732
<b>Totale dei costi per il personale</b>	<b>410 781</b>	<b>415 660</b>

## 26 – Altri costi d'esercizio

### Altri costi d'esercizio

in migliaia di CHF	2022	2023
Spese per i locali	16 610	19 188
Spese per le tecnologie di informazione e comunicazione	81 177	84 540
Spese per veicoli, macchine, mobilia e altre installazioni, nonché leasing operativo	1 885	1 587
Onorari della società di audit	1 840	2 711
di cui per audit contabili e di vigilanza	1 814	2 320
di cui per altri servizi	26	391
Altri costi d'esercizio	148 485	144 896
<b>Totale degli altri costi d'esercizio</b>	<b>249 998</b>	<b>252 922</b>

**27 – Ricavi e costi straordinari, modifiche delle riserve latenti**

<b>Ricavi e costi straordinari, modifiche delle riserve latenti</b>		
in migliaia di CHF	2022	2023
<b>Ricavi straordinari</b>		
Utili di realizzo alienazioni immobilizzazioni materiali	–	9
Utili di realizzo alienazioni partecipazioni	26 961	19 556
Rivalutazione di partecipazioni	–	2 597
Altri proventi straordinari	41	291
<b>Totale di ricavi straordinari</b>	<b>27 002</b>	<b>22 453</b>
<b>Costi straordinari</b>		
<b>Totale di costi straordinari</b>	<b>–</b>	<b>–</b>

Nell'esercizio in rassegna non si registrano (esercizio precedente: nessuno) scioglimenti rilevanti di riserve latenti.

**28 – Imposte correnti**

<b>Imposte correnti</b>		
in migliaia di CHF	2022	2023
Oneri per le imposte correnti	3 000	2 623
<b>Totale degli oneri fiscali</b>	<b>3 000</b>	<b>2 623</b>
Aliquota d'imposta media ponderata in funzione del risultato operativo	3.9%	2.5%

Per il calcolo delle imposte 2023 sono state fatte valere perdite riportate pari a CHF 102.7 milioni (esercizio precedente: CHF 97.7 milioni). Le imposte differite vengono calcolate e indicate solo a livello del Gruppo Raiffeisen.





Ernst & Young SA  
Aeschengraben 27  
Casella postale  
CH-4002 Basilea

Telefono: +41 58 286 86 86  
www.ey.com/en\_ch

All'Assemblea generale di  
Raiffeisen Svizzera società cooperativa, San Gallo

Basilea, 17 aprile 2024

## Relazione dell'ufficio di revisione

### Relazione sulla revisione del conto annuale



#### Giudizio

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale di Raiffeisen Svizzera società cooperativa (la società), costituito dal bilancio al 31 dicembre 2023, dal conto economico e dal prospetto delle variazioni del capitale proprio per l'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato, che include anche la sintesi dei più significativi principi contabili applicati.

A nostro giudizio, il conto annuale (pagine da 14,15 e 17 a 54) è conforme alla legge svizzera e allo statuto.



#### Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione contabile conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme e standard sono ulteriormente descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto alla società, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti ed appropriati su cui basare il nostro giudizio.



#### Aspetti chiave della revisione contabile

Gli aspetti chiave della revisione contabile sono quegli aspetti che, secondo il nostro giudizio professionale, sono stati maggiormente significativi nell'ambito della revisione del conto annuale dell'esercizio in esame. Tali aspetti sono stati da noi affrontati nell'ambito della revisione contabile e nella formazione del nostro giudizio sul conto annuale nel suo complesso; pertanto, su tali aspetti non esprimiamo un giudizio separato. In questo contesto, per ogni aspetto indicato qui di seguito, descriviamo come ogni determinato aspetto è stato considerato nell'ambito della revisione contabile.

Abbiamo adempiuto alle responsabilità descritte nella sezione «Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione, comprese le responsabilità che sono in relazione con questi aspetti. Di conseguenza, la nostra revisione contabile ha incluso lo svolgimento di procedure di revisione atte a tenere in debita considerazione la nostra valutazione dei rischi di anomalie significative nel conto annuale. I risultati delle nostre procedure di revisione, comprese le procedure di revisione svolte allo





scopo di considerare gli aspetti indicati qui di seguito, costituiscono la base su cui fondare il nostro giudizio di revisione sul conto annuale.

### **Recuperabilità dei crediti verso clientela e misurazione delle rettifiche di valore e degli accantonamenti per rischi di perdita**

**Questione di audit** Raiffeisen Svizzera società cooperativa presenta i crediti verso clienti, costituiti da crediti verso clientela e crediti ipotecari, al valore nominale dedotte le necessarie rettifiche di valore.

La determinazione della necessità di costituzione di rettifiche di valore o di accantonamenti su posizioni a rischio è effettuata su base individuale ed è calcolata sulla base della differenza tra il valore contabile del credito, o di un eventuale limite superiore e il valore di recupero previsto, tenendo conto del rischio di controparte e dei proventi netti derivanti dalla realizzazione di eventuali garanzie.

Conformemente alle prescrizioni contabili per le banche (Ordinanza FINMA sulla contabilità e Circ. FINMA 2020/1 «Direttive contabili – banche»), la Raiffeisen Svizzera società cooperativa stabilisce inoltre rettifiche di valore e accantonamenti per perdite attese su elementi non a rischio.

Nel calcolo delle rettifiche di valore e degli accantonamenti per rischi di perdita devono essere effettuate stime che, per loro stessa natura, sono associate a notevole discrezionalità e possono variare a seconda della valutazione.

Nel consuntivo al 31 dicembre 2023, Raiffeisen Svizzera società cooperativa presenta crediti verso clienti per CHF 4.0 miliardi e crediti ipotecari per CHF 1.4 miliardi. In tale contesto, alla data di riferimento del bilancio si registravano rettifiche di valore e accantonamenti per posizioni compromesse per CHF 236.6 milioni e accantonamenti per perdite attese su elementi non compromessi pari a CHF 42.3 milioni. Poiché i crediti nei confronti della clientela, pari al 7.1%, rappresentano una componente significativa degli attivi nel conto annuale della cooperativa Raiffeisen Svizzera, riteniamo che la recuperabilità dei crediti nei confronti della clientela e il calcolo delle rettifiche di valore e degli accantonamenti per rischi di perdita siano una questione di revisione particolarmente importante.

Raiffeisen Svizzera società cooperativa illustra i suoi principi contabili e di valutazione per i crediti nei confronti della clientela e le rettifiche di valore nelle note al bilancio alle pagine 28 e 29. Ulteriori spiegazioni sull'identificazione dei rischi di inadempimento, sulla determinazione della necessità di rettifiche di valore e sulla valutazione delle coperture sono riportate nelle note al bilancio alle pagine da 24 a 26.



### **Nostre procedure di revisione**

Le nostre procedure di verifica includono la valutazione della concezione e dell'efficacia dei processi e dei controlli associati alla concessione e al monitoraggio dei crediti, nonché l'identificazione e la determinazione delle rettifiche di valore e accantonamenti relativi a posizioni compromesse e non. Abbiamo inoltre valutato il concetto applicato da Raiffeisen Svizzera società cooperativa nella determinazione delle rettifiche di valore e degli accantonamenti per perdite attese su posizioni non compromesse ai sensi dell'art. 25 dell'ordinanza FINMA sui conti.

Abbiamo inoltre verificato sulla base di un campione la recuperabilità delle esposizioni creditizie valutando i metodi e le ipotesi utilizzati nella determinazione delle rettifiche di valore forfettarie individuali e degli accantonamenti per rischi di perdita. Il nostro campione comprendeva sia esposizioni creditizie selezionate aleatoriamente, sia sulla base di un approccio orientato al rischio. Il campione orientato al rischio comprendeva in particolare prestiti in bianco concessi a clienti commerciali e finanziamenti per oggetti a reddito.

Tra le altre procedure di verifica figurano la verifica del rispetto e dell'implementazione dei principi contabili e di valutazione della Raiffeisen Svizzera società cooperativa nonché l'adeguatezza delle spiegazioni fornite in relazione per identificare i rischi di perdita, per determinare la necessità di svalutazioni e per misurare le coperture nel consuntivo.



### **Altre informazioni**

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile delle altre informazioni. Le altre informazioni comprendono le informazioni riportate nella relazione sulla gestione, ad eccezione del conto annuale e della nostra relativa relazione.

Il nostro giudizio sul conto annuale non si estende alle altre informazioni e non esprimiamo alcuna forma di conclusione di revisione a riguardo.

Nell'ambito della nostra revisione contabile, è nostra responsabilità leggere le altre informazioni e, nel farlo, valutare se sussistano delle incoerenze significative rispetto al conto annuale o a quanto da noi appreso durante la revisione contabile, o se le altre informazioni sembrano contenere in altro modo delle anomalie significative.

Qualora, sulla base del lavoro da noi svolto, dovessimo giungere alla conclusione che vi è un'anomalia significativa nelle altre informazioni, siamo tenuti a comunicarlo. Non abbiamo alcuna osservazione da formulare a tale riguardo.



### **Responsabilità del Consiglio d'amministrazione per il conto annuale**

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni contabili applicabili per le banche, alle disposizioni legali e allo statuto, nonché per i controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.



Nell'allestimento del conto annuale, il Consiglio d'amministrazione è responsabile per la valutazione della capacità della società di continuare l'attività aziendale, per l'informativa, se del caso, sugli aspetti correlati alla continuità aziendale, nonché per l'utilizzo del presupposto della continuità aziendale, a meno che il Consiglio d'amministrazione intenda liquidare la società o cessare l'attività, oppure non abbia alternative realistiche a tali scelte.



#### **Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale**

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale.

Una descrizione più dettagliata delle nostre responsabilità per la revisione del conto annuale è disponibile sul sito web di EXPERTsuisse: <https://www.expertsuisse.ch/it/revisione-relazione-di-revisione>. Tale descrizione costituisce parte integrante della nostra relazione.

#### **Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari**



Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo SR-CH 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto, e raccomandiamo di approvare il conto annuale che vi è stato sottoposto.

Ernst & Young SA

Prof. Dr. Andreas Blumer  
Perito revisore abilitato  
(Revisore responsabile)

Yves Uhlmann  
Perito revisore abilitato

## Prospetto quinquennale

<b>Bilancio</b> .....	<b>62</b>
<b>Conto economico</b> .....	<b>63</b>



# Prospetto quinquennale

## Bilancio

<b>Bilancio</b>					
in migliaia di CHF	2019	2020	2021	2022	2023
<b>Attivi</b>					
Liquidità	28 377 439	35 390 664	56 056 494	34 255 540	43 896 474
Crediti nei confronti di Banche Raiffeisen	2 381 568	1 095 917	780 676	1 270 560	1 500 879
Crediti nei confronti di altre banche	7 562 069	3 947 870	3 258 494	2 187 839	6 099 514
Crediti risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	249 941	–	–	–	354 580
Crediti nei confronti della clientela	2 824 270	3 013 758	3 089 847	3 710 550	3 978 570
Crediti ipotecari	11 104 948	10 910 652	11 040 049	4 798 553	1 397 216
Attività di negoziazione	757 875	979 556	895 404	1 196 472	2 031 203
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	1 823 769	1 536 638	1 252 644	4 834 117	3 644 057
Investimenti finanziari	7 129 847	8 785 329	8 498 979	15 055 446	10 765 801
Ratei e risconti	247 005	234 967	232 032	276 446	495 511
Partecipazioni	435 474	423 550	415 944	415 214	373 119
Immobilizzazioni materiali	353 088	327 972	344 507	313 865	284 678
Valori immateriali	1 815	–	–	6 531	5 024
Altri attivi	920 495	983 396	1 016 134	1 235 400	434 637
<b>Totale degli attivi</b>	<b>64 169 604</b>	<b>67 630 269</b>	<b>86 881 204</b>	<b>69 556 533</b>	<b>75 261 264</b>
<b>Passivi</b>					
Impegni nei confronti di Banche Raiffeisen	18 906 019	26 703 345	31 818 871	31 117 107	30 526 654
Impegni nei confronti di altre banche	12 263 833	9 054 065	14 623 796	13 758 494	16 507 269
Impegni risultanti da operazioni di finanziamento di titoli	6 326 901	4 180 827	7 450 837	35 007	8 929 901
Impegni risultanti da depositi della clientela	13 943 409	15 849 091	17 277 182	10 043 467	6 246 291
Impegni risultanti da attività di negoziazione	197 542	147 893	156 043	289 112	261 191
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	2 179 800	1 891 769	1 482 533	3 660 427	3 372 765
Obbligazioni di cassa	22 569	19 080	17 724	300	–
Mutui presso centrali d'emissione di obbligazioni fondiarie e prestiti	7 527 074	6 987 157	10 448 395	5 762 607	4 950 462
Ratei e risconti	300 217	301 827	276 924	348 548	561 506
Altri passivi	451 263	426 481	478 265	1 589 008	877 580
Accantonamenti	124 617	100 722	106 631	96 255	76 833
Riserve per rischi bancari generali	6 336	47 988	75 179	106 876	115 248
Capitale cooperativo	1 700 000	1 700 000	2 443 800	2 497 800	2 530 800
Riserva legale da utili	177 523	177 523	177 523	182 523	189 597
Utile	42 500	42 500	47 500	69 000	115 167
<b>Totale del capitale proprio</b>	<b>1 926 360</b>	<b>1 968 012</b>	<b>2 744 002</b>	<b>2 856 199</b>	<b>2 950 812</b>
<b>Totale dei passivi</b>	<b>64 169 604</b>	<b>67 630 269</b>	<b>86 881 204</b>	<b>69 556 533</b>	<b>75 261 264</b>

## Conto economico

<b>Conto economico</b>					
in migliaia di CHF	2019	2020	2021	2022	2023
Proventi per interessi e sconti	289 808	234 867	192 278	524 611	1 931 940
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	40 892	32 072	24 105	39 873	68 489
Oneri per interessi	-169 823	-40 886	82 799	-313 845	-1 827 914
<b>Risultato lordo da operazioni su interessi</b>	<b>160 876</b>	<b>226 053</b>	<b>299 182</b>	<b>250 638</b>	<b>172 516</b>
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi	-20 544	-15 280	-16 310	-21 442	-32 265
<b>Risultato netto da operazioni su interessi</b>	<b>140 332</b>	<b>210 773</b>	<b>282 872</b>	<b>229 196</b>	<b>140 250</b>
Proventi per commissioni su operazioni in titoli e di investimento	83 401	75 863	79 886	66 462	48 465
Proventi per commissioni su operazioni di credito	16 823	18 558	20 504	20 663	18 957
Proventi per commissioni su altre prestazioni di servizio	62 491	57 292	56 214	50 762	51 041
Oneri per commissioni	-41 332	-42 542	-34 019	-38 055	-32 933
<b>Risultato da operazioni su commissione e da prestazioni di servizio</b>	<b>121 383</b>	<b>109 171</b>	<b>122 586</b>	<b>99 832</b>	<b>85 531</b>
<b>Risultato da attività di negoziazione</b>	<b>79 358</b>	<b>77 457</b>	<b>86 634</b>	<b>76 182</b>	<b>64 275</b>
Risultato da alienazioni di immobilizzazioni finanziarie	10 747	989	385	99	33
Proventi da partecipazioni	40 792	27 327	30 298	39 051	42 315
Risultato da immobili	4 344	3 595	3 747	5 202	6 071
Altri ricavi ordinari	361 485	360 594	377 586	394 688	551 088
Altri costi ordinari	-32 427	-31 675	-48 888	-47 254	-53 032
<b>Altri risultati ordinari</b>	<b>384 941</b>	<b>360 830</b>	<b>363 127</b>	<b>391 786</b>	<b>546 475</b>
<b>Ricavi netti</b>	<b>726 014</b>	<b>758 232</b>	<b>855 219</b>	<b>796 996</b>	<b>836 531</b>
Costi per il personale	-407 790	-385 847	-420 058	-410 781	-415 660
Altri costi d'esercizio	-247 493	-227 944	-257 837	-249 998	-252 922
<b>Costi di esercizio</b>	<b>-655 283</b>	<b>-613 792</b>	<b>-677 895</b>	<b>-660 779</b>	<b>-668 582</b>
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	-45 290	-55 684	-61 437	-43 431	-68 519
Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite	-12 633	-5 745	-7 261	-16 091	4 279
<b>Risultato d'esercizio</b>	<b>12 808</b>	<b>83 011</b>	<b>108 627</b>	<b>76 695</b>	<b>103 709</b>
Ricavi straordinari	28 534	2 307	34 173	27 002	22 453
Costi straordinari	-2	-25	-	-	-
Variazioni di riserve per rischi bancari generali	2 961	-41 652	-92 399	-31 697	-8 372
Imposte	-1 800	-1 140	-2 900	-3 000	-2 623
<b>Utile</b>	<b>42 500</b>	<b>42 500</b>	<b>47 500</b>	<b>69 000</b>	<b>115 167</b>

# Impressum

Raiffeisen Svizzera società cooperativa  
Comunicazione  
Raiffeisenplatz 4  
CH-9001 San Gallo  
Telefono: +41 71 225 84 84  
Internet: [raiffeisen.ch](https://www.raiffeisen.ch)  
E-mail: [media@raiffeisen.ch](mailto:media@raiffeisen.ch)

Chiusura redazionale: 19 marzo 2024  
Pubblicazione: 19 aprile 2024

## Lingue

Tedesco, francese, italiano e inglese. È determinante la versione tedesca.

## Resoconto

Il resoconto è composto dal rapporto di gestione 2023 del Gruppo Raiffeisen (suddiviso in relazione annuale, corporate governance, chiusura annuale, informativa al pubblico), dal rapporto di gestione 2023 di Raiffeisen Svizzera, dalla informativa al pubblico del Gruppo Raiffeisen al 31.12.2023, dall'indice dei contenuti GRI 2023 e dalla Pubblicazione di informazioni sul clima in base alle raccomandazioni della Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) 2023.

Il resoconto extrafinanziario del Gruppo Raiffeisen è composto dai capitoli Sostenibilità e Collaboratori nella Relazione annuale del rapporto di gestione del Gruppo Raiffeisen, dalla Pubblicazione di informazioni sul clima in base alle raccomandazioni della Task Force on Climate-related Financial Disclosures (TCFD) e dall'indice dei contenuti GRI.

Tutte le pubblicazioni sono disponibili online al link:

[report.raiffeisen.ch](https://report.raiffeisen.ch)

## Concezione

Raiffeisen Svizzera società cooperativa, San Gallo  
phorbis Communications SA, Basilea

## Redazione in capo

Raiffeisen Svizzera società cooperativa, San Gallo

## Testo

Raiffeisen Svizzera società cooperativa, San Gallo

## Layout e composizione

phorbis Communications SA, Basilea

## Fotografia

Simon Opladen, Berna

## Traduzione

24translate Schweiz GmbH, San Gallo  
Raiffeisen Suisse société coopérative, Sede Svizzera romanda, Losanna  
Raiffeisen Svizzera società cooperativa, Sede Svizzera italiana, Bellinzona





Maggiori  
informazioni sono  
disponibili al link  
**report.**  
**raiffeisen.ch**

**Con noi per nuovi orizzonti**

Grazie per la vostra fiducia.

